



USAID
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA

EL SALVADOR

INCREMENTANDO LAS OPORTUNIDADES DE APRENDIZAJE EN EL SALVADOR

Perfiles Educativos de América Latina y el Caribe 1999–2005



PERFILES DE LOS PROGRAMAS DE DESARROLLO EDUCATIVO DE USAID: INTRODUCCIÓN DE LAS SERIES

Esta publicación forma parte de una serie completa que presenta los perfiles del reciente trabajo de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) en el sector educativo en América Latina y el Caribe. Está dirigida a todas aquellas personas que desean ampliar sus conocimientos sobre USAID, desarrollo internacional y actividades educativas en la región de América Latina y el Caribe. Aunque en la actualidad USAID tiene oficinas o lleva a cabo actividades en 17 países de la región, sus planes educativos están concentrados en sólo ocho de ellos, a saber, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Perú y República Dominicana.

El objetivo de estas series es informar sobre la manera en que el gobierno de los Estados Unidos responde a las diversas necesidades educativas de estos países a través de una variada gama de iniciativas. Estas van desde proyectos innovadores para incrementar el acceso a la educación de sectores desamparados de la población hasta programas para promover el diálogo sobre políticas educativas y apoyar una mejor toma de decisiones al respecto. Para lograr que estas iniciativas cobren vida se necesita generalmente la coordinación y participación de varios entes internacionales, nacionales y locales.

Estas publicaciones muestran la participación de USAID en estos países durante un período de cinco años, comprendidos entre 1999 y 2004. Cada país tiene su propio perfil, el cual incluye un análisis concreto de los problemas claves que limitan el acceso a una educación de calidad y define los retos de cada país dentro del contexto histórico, político y social. La publicación presenta las estrategias de USAID para orientar sus inversiones en educación, describe los proyectos específicos para manejar los asuntos claves y comparte las lecciones aprendidas y las prácticas más efectivas para mejorar futuros programas.

AGRADECIMIENTOS

El Equipo Educativo de la Oficina de América Latina y el Caribe desea expresar su gratitud a las docenas de funcionarios de las misiones de USAID en El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Perú y República Dominicana, que brindaron generosamente parte de su tiempo para recibir al equipo editorial en los distintos países. Asimismo, prestaron su asistencia a los escritores e investigadores en las misiones, suministraron información y fotografías y revisaron varias veces los documentos para garantizar que la información no sólo fuera exacta, sino que también fuera una muestra del verdadero espíritu de las misiones descritas.



USAID | **EL SALVADOR**
DEL PUEBLO DE LOS ESTADOS
UNIDOS DE AMÉRICA

INCREMENTANDO LAS OPORTUNIDADES DE APRENDIZAJE EN EL SALVADOR

Perfiles Educativos de América Latina
y el Caribe 1999–2005



Un maestro de jardín
infantil practica lectura
interactiva con sus
alumnos.

PORTADA: Los niños y niñas crean historias juntos para mejorar sus
habilidades de lectura y escritura.

Todas las fotos son cortesía de USAID.

RESEÑA SOBRE EL SALVADOR



GEOGRAFÍA

Población Total: 6,587,541 (a julio de 2004)

Extensión: 21,040 Km. cuadrados (tamaño aproximado al del Estado de Massachusetts)

Capital: San Salvador (población en el área metropolitana: 1.7 millones)

GOBIERNO

Tipo de gobierno: República

Presidente Actual: Elías Antonio Saca, elegido en marzo 2004 por un período de cinco años; entró en funciones en junio 2004

ECONOMÍA

Producto Nacional Bruto Total (PNB): US\$15 billones (2003)

Ingreso Bruto Nacional Per Cápita: US\$ 2,258

Población que vive con menos de \$2 Diarios: 48 por ciento (1999)

Índice de Desarrollo Humano: .720 (comparado con .777 que es el promedio regional para América Latina y el Caribe — 2002)

Asistencia General por Donaciones: \$143 millones (donaciones bilaterales y multilaterales — 2003)

CULTURA Y SALUD

Edad Mediana: 21.4 años

Expectativa de Vida al Nacimiento: 70.9 años

Tasa Anual de Aumento de la Población: 1.78 por ciento (2004)

Desnutrición Crónica: 18.3 por ciento (área urbana 11.0 por ciento/área rural 25.6 por ciento), Encuesta Nacional de Salud Familiar 2002–2003

Lenguas: Español, Náhuat (entre algunos Amerindios)

Lengua Oficial: Español

Grupos Étnicos: Mestizo 90 por ciento, blancos 9 por ciento, Amerindios 1 por ciento

EDUCACIÓN

Educación Obligatoria: Nueve años (grados 1–9)

Tasa de Alfabetización (10 años o más): 80.3 por ciento (hombres: 82.8 por ciento/mujeres: 77.7 por ciento—2003)

Matrícula Neta Primaria (grados 1–6): 90 por ciento (2004)

Tasa de Terminación del Quinto Grado: 75 por ciento (2004)

Matrícula Neta Secundaria (grados 10–12): 44.8 por ciento (2004)

Tasa de Terminación del Grado 12: 27.1 por ciento (2004)

Matrícula Neta Terciaria: 16.6 por ciento (2001)

Gasto Público destinado al Sector Educativo: 3 por ciento del PNB (2004)

RESEÑA SOBRE EL SALVADOR

ELÍAS ANTONIO SACA, PRESIDENTE DE EL SALVADOR, ELEGIDO EN 2004, HA IDENTIFICADO LA EDUCACIÓN COMO UNA PRIORIDAD NACIONAL. ESTO LO HA DEMOSTRADO CON EL PLAN EDUCATIVO 2021, CUYO CRECIENTE PROGRESO SE INICIÓ CON LA AGENDA PARA LA EDUCACIÓN 1995-2005 CON TEMAS COMO LA DESCENTRALIZACIÓN DE ACTIVIDADES Y EL MEJORAMIENTO DE LA CALIDAD DE LA EDUCACIÓN.

Desde la firma de los Acuerdos de Paz en 1992, después de 12 años de guerra civil, El Salvador ha logrado importantes avances en la expansión de la educación. En 2003, la tasa de alfabetización para niños y niñas de 10 años o más era del 80 por ciento, y en 2004 la tasa de matrícula primaria fue del 90 por ciento. Sin embargo, los avances han sido desiguales. Los menores en áreas rurales no reciben servicios educativos de la misma calidad que los niños y niñas en áreas urbanas. Mientras que el 60 por ciento de los niños y niñas salvadoreñas en general termina la escuela primaria, sólo el 30 por ciento de los niños y niñas más pobres del país logra llegar a ese nivel.

Las dificultades económicas y el analfabetismo en la población adulta tienden a perpetuar los ciclos de logros deficientes y de pobreza. Para que los salvadoreños y salvadoreñas puedan competir a nivel global, se debe aumentar el acceso a los servicios, la infraestructura y las oportunidades económicas, especialmente para las poblaciones rurales. Con este fin, el gobierno está llevando a cabo una fuerte descentralización y está implementando nuevos estándares de educación y evaluación. La actual administración se ha comprometido a dedicarse y mejorar tanto el acceso como la calidad de la educación para el 2021.

USAID/El Salvador, en su tercera década consecutiva de trabajo en El Salvador, es el mayor contribuyente bilateral para la educación en el país. La Misión ha brindado asistencia al gobierno en diferentes aspectos tales como el acceso, la descentralización y la calidad de la educación, así como la rehabilitación de escuelas afectadas por desastres naturales. De conformidad con la Estrategia Regional de Centroamérica y México, la Misión ha dirigido sus actividades hacia el mejoramiento de la calidad, eficiencia y equidad de la educación primaria. Esto incluye la formación de docentes, el suministro de materiales de enseñanza apropiados, la expansión de las oportunidades educativas para niños y niñas en edad preescolar, el desarrollo de redes de directores y docentes y la ampliación de la participación de la comunidad en la escolaridad. Entre otras actividades se encuentran crear alianzas con el sector privado, mejorar los métodos de investigación y gerencia, mejorar los sistemas de toma de decisiones y determinación de políticas educativas.

Hasta el 2009, el Objetivo Estratégico 3 (OE) del Plan de País de USAID/El Salvador, “Invertir en la Gente: Gente más Sana, Mejor Educada” cuenta con dos Objetivos Intermedios para intervenir en el sector de la educación:

- (1) Incrementar y mejorar las inversiones y los niveles de transparencia en el sector social
 - 1.1. Incrementar los gastos y la eficiencia de los Ministerios de Salud y Educación.
 - 1.2. Incrementar inversiones descentralizadas más efectivas en salud y educación.
 - 1.3. Crear alianzas con el sector privado.
- (2) Incrementar y mejorar las oportunidades de educación básica.
 - 2.1. Educación básica más accesible, eficiente y de mejor calidad.
 - 2.2. Enfoques innovadores para aumentar y mejorar las oportunidades educativas.

USAID/EL SALVADOR HA SEGUIDO TRABAJANDO SOBRE ESTRATEGIAS Y PROGRAMAS ANTERIORES PARA MEJORAR LA CALIDAD EDUCATIVA, APOYANDO TAMBIÉN PROGRAMAS INNOVADORES Y QUE ESTIMULAN EL PENSAMIENTO CRÍTICO EN TODOS LOS NIVELES DE LA EDUCACIÓN.

“La calidad e importancia de las escuelas primarias y secundarias en los países de América Latina siguen siendo motivos de preocupación, ya que la mayoría de los estudiantes asisten a escuelas de niveles inferiores y carentes de fondos y no logran adquirir los niveles básicos en matemáticas, lenguaje y ciencias. Menos del 30 por ciento de los estudiantes en la región logran finalizar la escuela secundaria y la mayoría de los que terminan carecen de la preparación suficiente para competir en los mercados laborales, mucho menos en una economía global más competitiva. Los programas de USAID están mejorando los sistemas educativos a través del desarrollo de planes piloto y modelos de servicios más efectivos, muchos de los cuales están siendo implementados por los gobiernos anfitriones y bancos multilaterales de desarrollo”.

—Testimonio de Adolfo Franco ante el Senado, Administrador Adjunto para América Latina y el Caribe de USAID, marzo de 2004

MENSAJE DEL DIRECTOR DE USAID/EL SALVADOR

“Cuando se firmaron los acuerdos de paz en 1992, tanto el acceso como la calidad de los servicios de educación básica en El Salvador eran bastante deficientes, especialmente en las áreas rurales. Durante la última década, USAID/El Salvador ha dirigido su ayuda hacia el sector de la educación, especialmente hacia el acceso y la calidad de la educación básica, sobre todo para niños y niñas en áreas rurales pobres. El programa de USAID igualmente ha contribuido a mejorar la calidad de la educación preescolar y parvularia para que los niños y niñas lleguen mejor preparados a la escuela primaria. La calidad de la educación primaria es un factor primordial para que El Salvador se convierta en un país más competitivo. Nuestro objetivo es contribuir a garantizar que todos los niños y niñas de El Salvador reciban educación básica de calidad y desarrollen las habilidades académicas esenciales para que puedan continuar con la educación secundaria, participen en un mercado laboral más exigente y contribuyan al crecimiento económico del país”.

—Mark Silverman

CONTENIDOS

PARTE I. ANTECEDENTES Y PANORAMA GENERAL I

Condiciones Educativas en El Salvador.....	1
Estrategia Regional de USAID	3
USAID/El Salvador: Historia y Estrategias en Educación.....	4
Análisis General	5

PARTE 2. PERFILES DE ACTIVIDAD 7

Programas Principales 8

EDIFAM: Educación Inicial a Través de la Familia	8
--	---

SSR (por sus siglas en inglés Reforma del Sector Social)	10
--	----

EXCELL (por sus siglas en inglés Excelencia en Educación en el Aula a Nivel Local) - SSR Fase 2 (por sus siglas en inglés Reforma del Sector Social, Fase 2)	12
--	----

HCD (por sus siglas en inglés Capacitación para el Desarrollo)	14
--	----

ERP (por sus siglas en inglés Programa de Recuperación por Terremotos)....	16
--	----

Iniciativas a Menor Escala 18

SAGE (por sus siglas en inglés Estrategias para el Avance en la Educación de la Niña)	18
---	----

ALCANCE: Alianza de Comunidades Apoyando la Niñez y su Continuación en la Educación.....	20
--	----

Diagnóstico Participativo de la Educación y la Investigación para el Diálogo sobre Políticas	22
--	----

Proyectos Regionales..... 24

CETT: Centros de Excelencia para Capacitación de Docentes.....	24
--	----

CERCA: Compromiso Cívico para la Reforma de la Educación en Centroamérica.....	26
--	----

CASS (por sus siglas en inglés Asociación Cooperativa de Estados para Becas)	28
--	----

PARTE 3. IMPACTOS, LECCIONES Y PERSPECTIVAS FUTURAS. 31

Impacto de los Programas Educativos de USAID	31
--	----

Lecciones Aprendidas/Mejores Prácticas.....	33
---	----

Perspectivas del Sector Educativo en El Salvador	38
--	----

Futuras Directrices para USAID/El Salvador	38
--	----

PARTE I

ANTECEDENTES Y PANORAMA GENERAL

CONDICIONES EDUCATIVAS EN EL SALVADOR

Desde la firma de los Acuerdos de Paz de 1992,¹ el gobierno de El Salvador ha avanzado significativamente en la extensión de la educación hacia las comunidades más pobres de la nación. El Presidente Elías Antonio Saca, quien entró en funciones en junio de 2004, ha identificado la educación como una prioridad de su gobierno. Dentro de los diferentes programas se incluyen:

- Diseño e implementación de un Plan Educativo Nacional, "Plan 2021".
- Desarrollo de Programas de educación alternativa para ampliar la cobertura tales como la educación a distancia o las aulas multi-grados.
- Creación de un sistema de acreditación que permite a los menores reinscribirse en el sistema de educación formal.

- Desarrollo de redes escolares o agrupaciones en las áreas rurales, para fortalecer las oportunidades de desarrollo profesional y la facilidad de compartir recursos entre docentes.
- Aplicación de pruebas nacionales para garantizar la excelencia en la educación.
- Énfasis en el mejoramiento de las prácticas a través de la capacitación de docentes en servicio.²
- Creación de un sistema de créditos académicos para dar reconocimiento formal a la capacitación de directores y docentes.

Este compromiso político es esencial para los futuros avances en el fortalecimiento del sector educativo, especialmente porque el sistema todavía enfrenta grandes retos relacionados con una cobertura deficiente, la baja calidad, los bajos logros estudiantiles y las desigualdades urbano-rurales.³

¹ El partido de gobierno Alianza Republicana Nacionalista (ARENA) y los rebeldes del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) firmaron acuerdos de paz exigiendo la desmovilización del FMLN y su incorporación al proceso político, a cambio de reformas democráticas a varias instituciones estatales.

² Formación de Educadores en Servicio es la capacitación que se le brinda a docentes que "sirven" o practican la docencia en las aulas.

³ Para un análisis general en español de los avances educativos en El Salvador; ver Programa de Promoción de la Reforma Educativa de América Latina y el Caribe 2002 "Reporte Escolar" nacional en www.preal.cl/prog_educativo/RCESalv.pdf.



Un menor de 4 años utiliza herramientas educativas suministradas por el programa EDIFAM.

La matrícula neta en la escuela primaria ha aumentado considerablemente—del 81 por ciento de los menores en edad escolar en 1992 al 90 por ciento en el 2004. Sin embargo, con altos niveles de repetición y deserción, casi ni el 25 por ciento de los estudiantes termina la escuela primaria, y las aptitudes en matemáticas, escritura y comprensión de lectura son muy deficientes. En 2004, la matrícula neta fue muy inferior a nivel parvulario (41 por ciento) y a nivel de escuela secundaria (27 por ciento).

Al igual que en otros países Centroamericanos, los pobres en las áreas rurales tienen acceso limitado a servicios, infraestructura y oportunidades económicas y esto constituye un serio impedimento para los adelantos educativos y laborales. En 2004 uno de cada diez niños y niñas en áreas rurales entre 7 y 12 años no asistió a la escuela, y sólo 1 de cada 3 de los niños y niñas de los grupos más pobres terminó la escuela primaria. El 38 por ciento de las cabezas de familia en las áreas rurales no sabe leer o escribir—más del doble de la tasa nacional de analfabetismo de 15.5 por ciento. En 2004 la proporción de adultos (entre 25 y 59 años) con 13 o más años de escolaridad era del 21.7 por ciento en las áreas urbanas,⁴ comparado con sólo 3.3 por ciento en las áreas rurales. A menos que los niveles de educación aumenten de manera significativa, la fuerza laboral salvadoreña no tendrá capacidad para competir en la economía global.

Sin embargo, el gobierno de El Salvador dedica una partida relativamente pequeña de su Producto Nacional Bruto (PNB) para

la educación, solo el 3 por ciento, en comparación con el 4 por ciento promedio en América Latina.⁵ El nivel de gasto público por estudiante es bajo (\$224) y los escasos recursos actuales podrían ser utilizados de manera más efectiva.

Cualquier discusión sobre el sector educativo actual debe tener como base la historia reciente de El Salvador.⁶ Después de los Acuerdos de Paz de 1992, el Ministerio de Educación (MINED) identificó el acceso y la calidad de la educación básica como objetivo político primordial. Pese a este compromiso, el sistema de educación formal no pudo incorporar cerca de un millón de jóvenes sin escuela, ni corregir años de negligencia en este campo. Entonces, el MINED decidió lanzar un plan piloto con un nuevo modelo descentralizado, la Educación con Participación de la Comunidad (EDUCO), que consiste en programas escolares dirigidos por la comunidad que delegan el manejo de las escuelas primarias y parvularias a organizaciones comunitarias y padres de familia. El Ministerio declaró 1995 como el “Año de Consulta del Proceso de Reforma” para lanzar un diálogo nacional sobre educación.

Estos esfuerzos culminaron en el Plan de Reforma Educativa de 10 Años (1995–2005) desarrollado con base en cuatro objetivos: (1) aumentar el acceso a la educación y mejorar la alfabetización, (2) mejorar la calidad de la educación, (3) promover la formación de valores, y (4) fortalecer la modernización institucional.

Pese a la existencia del Plan a diez años, varios estudios demuestran que desde

⁴ Indicadores obtenidos de una encuesta local en 2004.

⁵ Para alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio, para el año 2015, se debe invertir en la educación por lo menos el 5 por ciento del PNB.

⁶ Gran parte de la información que aparece en esta sección se encuentra en “Reform of Basic Education in El Salvador” (Reforma de la Educación Básica en El Salvador) Banco Mundial. www.worldbank.org/participation/web/webfiles/education.htm

1995 no ha habido grandes avances. La calidad y la igualdad de oportunidades siguen siendo objetivos inalcanzables para niños y niñas pobres de las áreas rurales. La mayoría de los niños y niñas campesinas de El Salvador no asisten a la escuela secundaria.

Sin embargo, durante esta década se han creado cimientos firmes para edificar en el futuro. El MINED ha continuado con la descentralización, otorgando mayor autoridad a los actores regionales y locales. Se han desarrollado nuevos mecanismos de prueba y estándares educativos y se han establecido programas para mejorar el acceso y la calidad. Con la dedicación de este gobierno hacia la equidad y calidad educativas, el trabajo realizado durante los últimos diez años puede comenzar a dar mejores frutos.

ESTRATEGIA REGIONAL DE USAID

Respondiendo a la dramática reducción de los recursos en la región en general—de \$190 millones en 1990 a \$52.7 millones en 2004—los programas de USAID en América Latina y el Caribe fueron reducidos en tamaño y se concentraron en áreas geográficas específicas, otorgando mayor énfasis al diálogo sobre políticas. Las actividades educativas de las Misiones Bilaterales se basan en cuatro objetivos primordiales: mejor acceso, equidad, eficiencia y calidad. El Programa Educativo Regional de América Latina y el Caribe, con base en USAID/Washington, apoya las iniciativas

planteadas en la Cumbre de las Américas,⁷ la promoción de la reforma educativa en la región y el logro de tres Objetivos Intermedios: (1) mejor ambiente para la reforma educativa, (2) mayor formación de directivos y docentes, y (3) mejor preparación de la fuerza de trabajo. Los programas de educación en El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua operan bajo el marco de la Estrategia Regional de Centroamérica y México (CAM). La Estrategia CAM dirige inversiones bilaterales y regionales de USAID hacia tres campos de acción definidos: gobierno justo y democrático, libertad económica e inversión en temas de calidad de vida tales como salud y educación. Todas estas áreas concuerdan con los objetivos de La Cuenta Milenio o Millenium Challenge Account.⁸

Como resultado, las actividades educativas de USAID en Centroamérica están enfocadas hacia lo siguiente:

- Mejor acceso, calidad y eficiencia de la educación básica.
- Mejores y más efectivas inversiones descentralizadas en educación.
- Mejores y más eficientes gastos por parte de los Ministerios de Educación.
- Alianzas con el sector privado.
- Mayor participación de la comunidad en la educación.
- Enfoques innovadores para aumentar y mejorar las oportunidades de educación.



Una niña habla con un padre de familia sobre la forma de ayudar a niños y niñas a aprender a leer y escribir.

⁷ Para información sobre La Cumbre de las Américas, ver usinfo.state.gov/wh/americas/summit_of_americas.html y www.americasnet.net.

⁸ The Millennium Challenge Account es una iniciativa del gobierno Bush para incrementar la asistencia a los países en vías de desarrollo con gobiernos justos que inviertan en su gente y promuevan la libertad económica. Para mayor información sobre esta iniciativa, ver www.mca.gov/, www.usaid.gov/mca/, y www.whitehouse.gov/infocus/developingnations/millennium.html.



Niños y niñas en una clase multigrado en una escuela primaria rural aprenden sumas y restas a través de la música.

USAID/EL SALVADOR: HISTORIA Y ESTRATEGIAS EN EDUCACIÓN

Desde principios de 1980, el gobierno de los Estados Unidos ha apoyado activamente el sector educativo de El Salvador y en la actualidad USAID es el mayor contribuyente bilateral en este campo. Dos “Estrategias de País” lanzadas por USAID han guiado las actividades educativas en los últimos años. La primera, lanzada para el periodo entre 1997 y 2002, fue extendida hasta 2004 debido a la destrucción causada por los terremotos de 2001. Y la segunda, una estrategia nacional de seguimiento, el actual “Plan País de El Salvador”, va hasta el 2009.⁹

La estrategia anterior apoyaba el desarrollo sostenible y la democracia en El Salvador; con actividades educativas bajo el Objetivo Estratégico (OE), “Acceso y Oportunidad Económica para Familias Rurales Pobres”. El objetivo estaba orientado hacia tres áreas principales: (1) mayor calidad de la educación básica para familias rurales pobres, (2) mayor participación de la comunidad y agencias no gubernamentales en la reforma de educación básica, y (3) mayor acceso a la educación básica y capacitación en actividades productivas para satisfacer los requerimientos del mercado.

Durante los años fiscales 2004 y 2005, USAID dirigió sus programas vigentes hacia las actividades del nuevo Plan País, el cual responde a la Estrategia Regional CAM. La Estrategia CAM hace un llamado a las Misiones de USAID para que se sumen a los esfuerzos de reforma política y den prioridad a las inversiones que vayan a

tener un impacto a nivel regional y nacional.

Bajo el OE “Invertir en la Gente: Gente más Sana, Mejor Educada”,¹⁰ la asistencia educativa en El Salvador se concentra en implementar políticas y programas dirigidos a mejorar los logros educativos en la escuela primaria. Las actividades están diseñadas para contribuir con inversiones, aumentar la transparencia del sector social y brindar mejores oportunidades de educación básica.

Para ayudar al gobierno de El Salvador a maximizar sus inversiones en el sector social, USAID apoya sus esfuerzos por (1) obtener fondos, formar alianzas, lograr ganancias socioeconómicas para aumentar las inversiones sociales y mejorar la eficiencia aplicando mejores métodos de planeación y manejo de los recursos presupuestados; y (2) mejorar la responsabilidad y transparencia de los servicios educativos.

Para mejorar la calidad, eficiencia y equidad de la educación primaria, USAID apoya el sector de la educación en los aspectos siguientes:

- Fortalecer la capacitación de docentes en servicio con métodos activos de enseñanza, planeación de currículos y evaluación del desempeño de los estudiantes.
- Mejorar el currículo escolar y suministrar materiales más apropiados para la enseñanza de lenguaje en las aulas.
- Mejorar la capacitación de docentes y directores y ampliar las redes de desarrollo profesional de los mismos.

⁹ El Plan País para El Salvador se puede encontrar en su versión completa en www.dec.org/pdf_docs/PDACA298.pdf.

¹⁰ Los otros OE en El Salvador son “Libertad Económica” y “Gobierno Justo”.

- Aumentar la participación de los padres de familia y la comunidad en el aprendizaje de los estudiantes.
- Mejorar la capacidad del MINED y los grupos de planeación educativos para utilizar la investigación y la información en la toma de decisiones y perfeccionamiento de políticas.
- Establecer alianzas con el sector privado y otros donantes para obtener asistencia adicional.

Los recursos generales disponibles para la educación se han mantenido relativamente constantes desde 1999, con un promedio entre \$3.0 y \$4.0 millones al año.

ANÁLISIS GENERAL

La Parte 2 de este informe presenta los perfiles de los proyectos, pasados y actuales, de USAID/El Salvador.

El proyecto *EDIFAM (Educación Inicial a Través de la Familia)* fue diseñado para mejorar el cuidado y la educación de los niños y niñas salvadoreños menores de 6 años, especialmente en áreas rurales pobres, a través del fortalecimiento de los cuidados y la educación parvularios. La actividad de la *SSR (por sus siglas en inglés Reforma del Sector Social)* reunió piezas claves de los sectores público y privado para desarrollar la capacidad institucional para formular e implementar políticas. La formación estaba dirigida al personal del MINED y a las instituciones de formación de docentes. La Fase 2 de la SSR, *EXCELL (por sus siglas en inglés Excelencia en Educación en el Aula a Nivel Local)*, refuerza la eficacia del MINED, especialmente en la capacitación de directivos escolares y personal administrativo de nivel medio, al mismo tiempo que refuerza la investigación para la toma de decisiones y el diálogo sobre políticas. La actividad *HCD (por*

sus siglas en inglés Capacitación para el Desarrollo) fue dirigida a mejorar el desempeño institucional y contribuyó a alcanzar los objetivos de la Misión y su estrategia general en varios sectores, incluyendo la educación. El Programa *ERP (por sus siglas en inglés Programa de Recuperación por Terremotos)* respondió a dos terremotos consecutivos a principios del 2001 reconstruyendo escuelas y centros de atención del menor que beneficiaron más de 21,000 estudiantes. El proyecto *SAGE (por sus siglas en inglés Estrategias para el Avance en la Educación de la Niña)* utilizó una estrategia multisectorial para mejorar la participación de las niñas en las escuelas y colocar la educación de las niñas en la agenda nacional. *La Alianza de Comunidades Apoyando la Niñez y su Continuación en la Educación (ALCANCE)* brindó una oportunidad al sector privado y a las comunidades salvadoreñas en los Estados Unidos para que pudieran ayudar a mantener a los niños y niñas pobres de las zonas rurales en la escuela primaria. *El Diagnóstico Participativo de la Educación y la Investigación para el Diálogo sobre Políticas* apoyó el diagnóstico del sistema educativo, haciendo énfasis en la educación primaria, para contribuir con el diálogo informado sobre políticas nacionales, especialmente las que se refieren a la calidad y la equidad.

En cuanto a proyectos regionales, el *CETT (por sus siglas en inglés Centros de Excelencia para Capacitación de Docentes)* ofrece capacitación y seguimiento a los educadores para que sean mejores instructores de lectura y escritura en los grados 1 a 3. El *CERCA (por sus siglas en inglés Compromiso Cívico para la Reforma de la Educación en Centroamérica)* promueve la participación comunitaria activa en las escuelas como estrategia para mejorar el resultado y la calidad educativos en Centroamérica.



El Equipo Educativo de USAID/El Salvador apoya el mejoramiento de las oportunidades de aprendizaje para los estudiantes de nivel primario en las áreas rurales.

El Programa *CASS* (por sus siglas en inglés *Asociación Cooperativa de Estados para Becas*) está diseñado para mejorar la capacidad y potencial humanos para el desarrollo sostenible en la región, permitiendo a jóvenes y adultos de escasos recursos estudiar en los Estados Unidos.

La Parte 3 de este informe explica de manera detallada el impacto de las actividades educativas de USAID en El Salvador durante un período de cinco años, tales como el desarrollo de un currículo de educación inicial y parvulario, la formación de docentes y el apoyo a las reformas educativas. Presenta igualmente una lista de las lecciones aprendidas con las diferentes actividades de USAID/El Salvador, y pone en evidencia, entre otras cosas, que el diseño de proyectos partici-

pativos y la permanente comunicación a todos los niveles ministeriales pueden mejorar significativamente el impacto de las inversiones de la Misión, y que la evaluación participativa y detallada de las necesidades puede beneficiar la calidad de la formación impartida. La sección concluye con un listado general de los planes de la Misión en El Salvador hasta el 2009, enfocando principalmente los cambios institucionales y de política para mejorar la calidad de la educación en todo el sistema en general y en las escuelas rurales en particular.

Al final de esta publicación aparece una lista de lecturas recomendadas sobre los proyectos mencionados.

MENSAJE DEL FUNCIONARIO ENCARGADO DE EDUCACIÓN EN USAID/EL SALVADOR

“Durante los últimos 10 años El Salvador ha logrado grandes avances respecto al acceso a la educación y a la modernización del sistema. Sin embargo, solo cerca del 75 por ciento de los menores salvadoreños terminan la escuela primaria, y ésta es una realidad solamente para el 30 por ciento de los niños y niñas más pobres del país. Tan solo la mitad de los niños y niñas de tercer grado saben leer o entienden un párrafo de cuatro frases. El gobierno de El Salvador sigue avanzando en el mejoramiento del sistema educativo y USAID/El Salvador respalda ese esfuerzo a través del apoyo del desarrollo de las oportunidades de aprendizaje de los niños y niñas de escuela primaria en las áreas rurales. El objetivo es que estos niños y niñas no sólo completen la escuela primaria, sino que también fortalezcan sus niveles de lectura, escritura y razonamiento y encuentren la motivación suficiente para continuar sus estudios. Ya estamos trabajando en este sentido ayudando a los directivos y docentes a mejorar sus capacidades de enseñanza y promoviendo la participación familiar en el aprendizaje del menor. A nivel de políticas, USAID quiere apoyar el diálogo de políticas con la participación de actores claves y quiere también llevar las reformas políticas a las aulas con el fin de mejorar las escuelas, especialmente las que reciben a los niños y niñas menos favorecidos”.

—Kristin Rosekrans

PARTE 2

PERFILES DE ACTIVIDAD

PROGRAMAS PRINCIPALES

EDIFAM: EDUCACIÓN INICIAL A TRAVÉS DE LA FAMILIA

SSR: SOCIAL SECTOR REFORM (REFORMA DEL SECTOR SOCIAL)

EXCELL: EXCELLENCE IN CLASSROOM EDUCATION AT THE LOCAL LEVEL (SSR, PHASE 2) (EXCELENCIA EN EDUCACIÓN EN EL AULA A NIVEL LOCAL, SSR FASE 2)

HCD: HUMAN CAPACITY DEVELOPMENT (CAPACITACIÓN PARA EL DESARROLLO)

ERP: EARTHQUAKE RECOVERY PROGRAM (PROGRAMA DE RECUPERACIÓN POR TERREMOTOS)

INICIATIVAS A MENOR ESCALA

SAGE: STRATEGIES FOR ADVANCING GIRLS' EDUCATION (ESTRATEGIAS PARA EL AVANCE EN LA EDUCACIÓN DE LA NIÑA)

ALCANCE: ALIANZA DE COMUNIDADES APOYANDO LA NIÑEZ Y SU CONTINUACIÓN EN LA EDUCACIÓN

DIAGNÓSTICO PARTICIPATIVO DE LA EDUCACIÓN Y LA INVESTIGACIÓN PARA EL DIÁLOGO SOBRE POLÍTICAS

PROYECTOS REGIONALES

CETT: CENTERS OF EXCELLENCE FOR TEACHER TRAINING (CENTROS DE EXCELENCIA PARA CAPACITACIÓN DE DOCENTES)

CERCA: CIVIC ENGAGEMENT FOR EDUCATION REFORM IN CENTRAL AMERICA (COMPROMISO CÍVICO PARA LA REFORMA DE LA EDUCACIÓN EN CENTROAMÉRICA)

CASS: COOPERATIVE ASSOCIATION OF STATES FOR SCHOLARSHIPS (ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE ESTADOS PARA BECAS)



Desde
**DESPIÉRTALES
 ASÍ, TODOS SUS FRI**

Los niños y niñas sienten y escuchan d
 importante que papá, mamá y los de
 y al nacer sigan estimulados, sobre
 leyéndoles cuentos, escuchando sus h
 primeros 7 años, su desarrollo en la vid
 ¡Comienza ya, c

E D I
 EDUCACIÓN
 A TRAVÉS DE LA



El material de la campaña dirigida a la infancia temprana promueve el apoyo familiar.

PROGRAMAS PRINCIPALES

EDIFAM: EDUCACIÓN INICIAL A TRAVÉS DE LA FAMILIA

Implementado por: Instituto Salvadoreño para el Desarrollo Integral de la Niñez y la Adolescencia (ISNA), Ministerios de Educación y Salud, UNICEF, Institutos Americanos de Investigación, Centro de Desarrollo Educativo, Save the Children y Sesame Workshop
Fechas: Septiembre 1998 a junio 2005
Fondos: \$8,487,000

PROBLEMAS EDUCATIVOS ENFOCADOS

Los niños y niñas descuidados en su desarrollo durante los primeros cinco años de vida, como es el caso para muchos niños y niñas del área rural sin recursos económicos, llevan durante toda su vida el lastre emocional e intelectual creado por esa negligencia. Los programas educativos para niños y niñas salvadoreñas eran dirigidos principalmente hacia el sector de la educación formal y de manera particular hacia los niños y niñas de siete años o más. Muy pocos programas se concentraban en menores de 4 a 6 años y muchos menos en menores de 0 a 3 años. Sólo el 20 por ciento de los niños y niñas de zonas rurales menores de 6 años recibía educación preescolar, formal o informal. Algunos estudios demuestran que existe un vínculo entre la falta de cuidados y educación parvularia de buena calidad y los problemas educativos (incluyendo deserción y repetición de cursos) durante los primeros grados de la escuela primaria.

RESPUESTA DE USAID

USAID/El Salvador decidió invertir en la educación de la familia y los menores, ayudando principalmente a familias rurales pobres en alto riesgo para que

promovieran de manera más efectiva experiencias de desarrollo más estimulantes para infantes y menores en sus casas y comunidades. Considerando los programas de Early Childhood Care and Education (ECCE) (Educación inicial y parvularia), como una inversión clave en el desarrollo humano y económico, USAID decidió apoyar los esfuerzos del Instituto Salvadoreño para el Desarrollo Integral de la Niñez y la Adolescencia (ISNA) para garantizar una mayor participación de las comunidades locales, organizaciones no gubernamentales (ONG) y gobiernos municipales en el desarrollo de la niñez.

OBJETIVO DEL PROGRAMA

El programa EDIFAM fue diseñado para mejorar el cuidado y la educación de los niños y niñas salvadoreñas, especialmente los niños y niñas de familias pobres, del área rural, desde su nacimiento hasta la edad de 6 años. El objetivo de esta multifacética actividad consiste en implementar una estrategia dirigida a cinco audiencias diferentes: los docentes y encargados de cuidados a nivel parvulario, las instituciones gubernamentales, los menores, el público en general, los encargados de cuidados de menores incluyendo padres, comunidad y docentes no capacitados.

EDIFAM estaba compuesta por cuatro componentes integrados para:

- Mejorar las capacidades técnicas de docentes y encargados de cuidados dentro de la educación formal y no formal.
- Aumentar las capacidades cognitivas, afectivas, físicas, emocionales y psicomotoras de los niños y niñas en riesgo.
- Fortalecer la capacidad de las instituciones del sector público y privado para suministrar mejores servicios educativos y cuidados parvularios.
- Aumentar la conciencia general sobre la importancia de la capacitación en la crianza de menores.

Más adelante se agregó otro componente: reconstruir y rehabilitar los centros de cuidado infantil dañados por los terremotos de 2001. (Ver descripción del Programa de Recuperación por Terremotos más adelante en esta Sección.)

ACTIVIDADES

EDIFAM brindó capacitación y asistencia técnica en las siguientes áreas:

- Programas familiares de educación parvularia de mayor alcance para educadores y madres a través del Programa de Educación Parvularia del Ministerio de Educación (MINED).
- Metodologías y mensajes sobre ECCE para madres, encargados de los cuidados de menores, trabajadores sociales, autoridades locales y ONG.
- Aplicación de un currículo recientemente diseñado para educación formal y no formal de niños y niñas entre 0 y 6 años.
- Implementación efectiva de la política, defensa y planeación estratégica del ISNA.
- Creciente conciencia nacional y comprensión de la ECCE a través de mensajes transmitidos por los medios de comunicación a nivel nacional.

LOGROS OBTENIDOS

EDIFAM capacitó 450 consejeros parvularios y 50 pedagogos sobre las teorías y metodologías de ECCE en las aulas. Como resultado, 13,000 niños y niñas se beneficiaron de estas prácticas avanzadas de enseñanza preescolar. EDIFAM igualmente capacitó 1,000 docentes no formales en el ISNA y el Ministerio de Salud, beneficiando así 10,000 niños y niñas más en el nivel preescolar. Estas prácticas innovadoras de enseñanza fueron presentadas en una Conferencia Internacional sobre Educación Parvularia y Preescolar, a la que asistieron 600 maestros de preescolar y 170 educadores no formales.

El programa se encargaba igualmente del desarrollo de material didáctico. Bajo la dirección de EDIFAM, se elaboró un currículo para centros preescolares formales y para centros no formales de cuidado de menores y se preparó un manual de capacitación para asesores pedagógicos y educadores. Igualmente, EDIFAM suministró más de 16,000 libros de cultura general a 450 preescolares, jardines infantiles y centros para cuidados de menores. Una campaña multimedia de movilización social—presentada por los personajes Elmo y Lola de Plaza Sésamo en afiches, cuentos cortos y propagandas televisivas—estaba dirigida a temas relacionados con la alfabetización, ciencias y la importancia del juego. EDIFAM igualmente coordinó el desarrollo de un módulo de educación mejorada de los padres, el cual fue utilizado por 1,000 profesores y educadores para la discusión con los padres de familia sobre el mejoramiento de los métodos disciplinarios.

PROGRAMAS PRINCIPALES

SSR: SOCIAL SECTOR REFORM (REFORMA DEL SECTOR SOCIAL)

Implementado por: La Fundación Empresarial para el Desarrollo Educativo (FEPADE)

Fechas: Septiembre 1995 a febrero 2002

Fondos: \$8,000,000



Personal del Ministerio de Educación se reúne para buscar la forma de desarrollar estrategias para el mejoramiento de la implementación de la política.

PROBLEMAS EDUCATIVOS ENFOCADOS

La guerra civil en El Salvador entre 1980 y 1992 dejó el sistema educativo nacional con tremendas deficiencias tanto de acceso como de calidad. Se abandonaron muchas comunidades y escuelas y los fondos para la educación llegaron a su mínima expresión.

RESPUESTA DE USAID

De manera conjunta, el MINED y USAID diseñaron el Programa SSR (Reforma del Sector Social), una iniciativa que brinda capacitación, equipo, materiales y asistencia técnica al gobierno, ONGs y otras instituciones del sector privado. Este programa, implementado por la Fundación Empresarial para el Desarrollo Educativo (FEPADE), se concentró en la capacitación de grupos claves de educadores y directivos, quienes, a su vez, entrenaban otros líderes del sector educativo en el apoyo de la reforma educativa. El programa SSR igualmente ayudó a determinar la calidad, cobertura y equidad de los programas de educación. Suministró asistencia para desarrollar capacidad investigativa tanto en organizaciones locales de educación como en el MINED, ayudando así a identificar deficiencias específicas en la

calidad de la educación. SSR también ayudó al desarrollo de la política nacional y promovió amplias reformas educativas e inversiones en debates sobre la política nacional.

Se brindó apoyo adicional durante una fase de seguimiento. (Ver la descripción de SSR Fase 2: EXCELL, más adelante).

OBJETIVO DEL PROGRAMA

El objetivo de SSR era brindar asistencia técnica al Gobierno de El Salvador para desarrollar y fortalecer la educación básica durante el Plan de Reforma Educativa de 10 Años (1995–2005). La finalidad principal de SSR fue mejorar la eficiencia y efectividad de tres diferentes aspectos: (1) crear capacidad nacional para promover la investigación educativa dirigida al diseño e implementación de la reforma educativa, (2) capacitar “agentes de cambio” de los sectores público y privado en la reforma educativa, y (3) promover el diálogo sobre política nacional para el apoyo a la reforma educativa.

ACTIVIDADES

SSR respaldó un estudio de capacidad educativa nacional y un programa de formación para investigadores de la

educación: el Programa de Formación de Investigadores Educativos (PROFINE). Este programa contó con la participación de actores claves de los sectores público y privado, y ONG, para lograr un consenso sobre las acciones necesarias para mejorar la calidad y equidad en la educación. SSR promovió conferencias educativas, estudios investigativos, documentos técnicos y revistas. También patrocinó el entrenamiento y apoyo a institutos

de formación de docentes, comités de asesoría escolar, y programas de certificación/grado para personal del MINED. SSR apoyó al MINED para la evaluación de la calidad, cobertura y equidad de los programas educativos, evaluar y guiar el desarrollo de la política nacional y promover amplias reformas educativas e inversiones en debates de política nacional.

LOGROS OBTENIDOS

El Programa SSR ayudó a establecer un programa de certificación nacional como guía a los agentes de cambio y los centros de recursos escolares. Varios sistemas nacionales (incluyendo certificación de docentes y sistemas de descentralización) fueron reforzados y se fortaleció una fundación para incrementar la participación del sector privado. Con el auspicio de SSR, se logró aumentar la participación de adolescentes y padres de familia en los consejos escolares y se desarrollaron módulos para líderes adolescentes.

El proyecto brindó formación a una red de 15 instituciones (incluyendo FEPADE) en el campo de la investigación educativa, elaboró un manual de normas y procedimientos para la investigación educativa y financió varios proyectos y estudios (por ejemplo, un análisis sobre educación parvularia).

Gracias a las actividades del proyecto se logró incrementar la participación de los ciudadanos y la comunidad, así como el intercambio de información entre ellos. SSR colaboró con el desarrollo y definición de estrategias, metodologías y mecanismos y organizó varios eventos para promover el diálogo sobre temas y tópicos específicos de educación. SSR igualmente publicó y distribuyó una revista pedagógica, una serie de revistas Identidad Juvenil, y una colección de publicaciones sobre la historia de la educación en El Salvador. Bajo el nombre de PROFINE, FEPADE elaboró y distribuyó 12 publicaciones sobre investigación nacional y una serie de material educativo distribuido a 35,000 personas.

Para ver los resultados obtenidos bajo la Segunda Fase de la SSR, ver EXCELL en la siguiente sección.

EXCELL: EXCELLENCE IN CLASSROOM EDUCATION AT THE LOCAL LEVEL (EXCELENCIA EN EDUCACIÓN EN EL AULA A NIVEL LOCAL)

Implementado por: American Institutes for Research and Academy for Educational Development with Joseph P. Kennedy, Jr. Foundation (Institutos Americanos para la Investigación y Academia para el Desarrollo Educativo con la Fundación Joseph P. Kennedy, Jr.)

Fechas: Julio 2003 a junio 2005

Fondos: \$4,743,000

PROBLEMAS EDUCATIVOS ENFOCADOS

Los avances del MINED durante la última década, se han visto reflejados en el desarrollo de un currículo de educación moderno, de nuevas estrategias de enseñanza y sistemas de prueba y en la descentralización del sistema educativo nacional. Estas actividades recibieron el apoyo del Programa SSR, el cual promovió la capacidad institucional, la investigación y el diálogo de políticas, generando un programa de certificación nacional, centros de recursos escolares, instituciones más fuertes, mayor participación de la comunidad y el sector privado en la educación. A medida que SSR se acercaba a su fin, se necesitaban estrategias para comunicar y promover la implementación de estas nuevas ideas en las escuelas y los salones de clase.

RESPUESTA DE USAID

Con base en literatura internacional que documenta el papel primordial que desempeñan los directores en las escuelas, la estrategia de USAID consistió en brindar excelencia a las escuelas rurales bajo la segunda fase de SSR: EXCELL.¹¹ El proyecto hizo énfasis en la enseñanza

de lenguaje y matemáticas, fortaleciendo de manera especial el liderazgo pedagógico de los directores. La hipótesis consistía en que a mejores directores, mejor liderazgo educativo frente a los educadores, padres de familia y alumnos, y como consecuencia se lideraba y apoyaba una mejor implementación de las políticas educativas y mayor calidad de la educación.

OBJETIVO DEL PROGRAMA

EXCELL fue diseñado para: (1) desarrollar y mejorar la capacidad del MINED para implementar reformas y políticas educativas efectivas, (2) mejorar la efectividad de los directores en el manejo de las escuelas y el mejoramiento de las prácticas pedagógicas, y (3) fortalecer la capacidad de MINED para llevar a cabo investigación educativa y utilizarla para respaldar decisiones de política.

De conformidad con los planteamientos de SSR sobre la reforma de políticas, EXCELL pretende llevar estas políticas a las aulas haciendo énfasis en las necesidades y prioridades educativas, para mejorar el desempeño de los alumnos de por lo menos 250 escuelas primarias



Un facilitador trabaja con directores en un círculo de reflexión dedicado a fortalecer el liderazgo pedagógico.

¹¹ EXCELL era un acuerdo de proyecto entre USAID y el gobierno de El Salvador para seguir trabajando en la calidad de la educación.

rurales en seis regiones del país que reciben aproximadamente a 44,000 estudiantes entre Kinder y sexto grado.

ACTIVIDADES

Los tres componentes de EXCELL corresponden a los objetivos claves mencionados anteriormente. El primer componente fue diseñado para apoyar la reforma educativa y los procesos de aprendizaje, fortaleciendo las gerencias a nivel medio en el MINED. Los gerentes recibieron formación en prácticas de gerencia estratégica y planeación para implementar y apoyar la reforma educativa.

El segundo componente (de la más alta prioridad) estaba dedicado a fortalecer el liderazgo y competencias gerenciales de los directores para garantizar que las actividades administrativas, organizacionales y comunitarias contribuyan al mejoramiento de las

condiciones educativas. El objetivo era fortalecer la capacidad de los directores para ser líderes pedagógicos y brindar un mayor apoyo a los educadores en el mejoramiento de la enseñanza. El proceso de desarrollo profesional estaba dividido en tres fases: (1) la adquisición de nuevos conocimientos a través de sesiones de formación, (2) reflexiones sobre estos nuevos conocimientos a través de “círculos de reflexión” con otros directores para identificar formas de pasar de la teoría a la práctica, y (3) la aplicación de nuevas prácticas pedagógicas a través de proyectos innovadores en los salones de clase.

El tercer componente buscaba ampliar la base de conocimientos del MINED y la comunidad investigativa con referencia a la calidad educativa. Se llevaron a cabo foros de políticas e investigación para discutir tópicos pertinentes, tales como los problemas que enfrenta el sector educativo y las estrategias efectivas para mejorar la calidad.

LOGROS OBTENIDOS

A continuación se describen los logros de EXCELL en cada uno de sus tres componentes:

Componente 1: Fortalecer la capacidad del Ministerio de Educación para mejorar la gerencia de escuelas descentralizadas e implementar las Reformas Educativas.

Ciento sesenta gerentes de nivel medio terminaron el programa de desarrollo profesional y han comenzado a implementar cambios en sus unidades de trabajo para brindar respuestas más efectivas. Un grupo selecto de 15 gerentes participó en un plan de desarrollo profesional para hacer seguimiento a los gerentes y personal de nivel medio recientemente entrenado. USAID igualmente fortaleció la capacidad de la Dirección Nacional de Monitoreo y Evaluación (DNME) del MINED para brindar datos precisos, oportunos y útiles con base a investigaciones analíticas mejoradas. Para fortalecer aun más la capacidad de respuesta del DNME, se elaboraron y distribuyeron entre el personal del MINED 1,500 copias de un CD interactivo con datos educativos.

Componente 2: Mejorar logros de los alumnos en 250 escuelas rurales a través de la formación y asistencia técnica de directores escolares.

Doscientos cincuenta directores terminaron el programa de desarrollo profesional diseñado para mejorar su liderazgo educativo. Como resultado, la mayoría de ellos está implementando nuevas prácticas pedagógicas e inspirando innovadoras metodologías de enseñanza en los salones de clase. Se elaboraron y distribuyeron guías de prácticas de enseñanza de matemáticas y lenguaje en 250 escuelas EXCELL, brindando así a los educadores material útil para el trabajo en clase. Igualmente se desarrollaron módulos especiales de formación educativa para maestros de primaria para las escuelas EXCELL.

Componente 3: Extender la Investigación de Políticas Educativas.

Se realizaron tres estudios “Equidad en la Oportunidad de Educación en El Salvador”, que fue distribuido en un foro público y compartido directamente con la Comisión Presidencial para la Educación, “Caracterización de la Cantidad y Calidad de Docentes”, discutido con el MINED y algunas ONG escogidas; y “Asistencia Técnica para el Diseño de Intervenciones Educativas” bajo el SO3/Resultado Intermedio 3.1, un documento que sirvió de guía a USAID/El Salvador y al Ministerio de Educación para la definición de acciones precisas para mejorar las inversiones en educación.

PROGRAMAS PRINCIPALES

HCD: HUMAN CAPACITY DEVELOPMENT (CAPACITACIÓN PARA EL DESARROLLO)

Implementado por: **Development Associates, Inc. (Asociados para el Desarrollo, Inc.)**

Fechas: **Octubre 1998 a abril 2005**

Fondos: **\$4,251,355**

PROBLEMAS EDUCATIVOS ENFOCADOS

Uno de los mayores intereses por lograr los objetivos de USAID en educación consistía en que las instituciones en El Salvador—públicas y privadas, locales y nacionales—debían ser más eficientes y productivas. Aunque varias de las actividades de USAID brindaban formación técnica y gerencial para líderes en los diferentes sectores y objetivos estratégicos (OE), había muy poca coordinación entre los diferentes actores claves.

RESPUESTA DE USAID

USAID patrocinó la actividad de Human Capacity Development (HCD) (Capacitación para el Desarrollo) como mecanismo para reforzar el potencial de los recursos humanos de manera más consistente a través de los programas sectoriales. La finalidad de la HCD era mejorar el desempeño institucional para apoyar los logros de los OE, incluyendo educación y la estrategia general del país. Igualmente ayudó a fortalecer el compromiso entre el gobierno salvadoreño y las ONG de participar activamente y contribuir de manera sustancial al desarrollo de los objetivos.

OBJETIVO DEL PROGRAMA

La finalidad de HCD (Capacitación para el Desarrollo) era mejorar la eficiencia y productividad de instituciones públicas y privadas claves y de organizaciones comunitarias, especialmente las que contribuyen a la democracia y desarrollo sostenidos, a través de oportunidades de formación a corto plazo para personal clave de dichas instituciones. La actividad fue diseñada para mejorar las capacidades del personal dentro del Ministerio de Educación, otros Ministerios, organizaciones de la contraparte y contratistas de la Misión, liderando así un mayor avance hacia los objetivos estratégicos de la Misión.

ACTIVIDADES

HCD (Capacitación para el Desarrollo) suministró servicios de planeación, implementación, monitoreo y seguimiento a todas las oficinas técnicas de USAID. Los programas estaban diseñados para ayudar a incorporar mejores técnicas de formación en todas las actividades de la Misión. Para lograr esto, HCD brindó una serie de servicios relacionados con la formación a instituciones del gobierno salvadoreño y ONG.



Maestros trabajan con preescolares durante el curso para diploma Ludotecas NAVES.¹²

¹² Ludotecas NAVES son centros de actividad o espacios para que niños y niñas aprendan, vivan, exploren y socialicen.

La formación, que incluía temas relativos a crecimiento económico y educación, democracia y gobernabilidad, salud, agua y medio ambiente,

era impartida a través de conferencias, seminarios, cursos de estudio, visitas de observación, talleres y sesiones de instrucción.

LOGROS OBTENIDOS

Las actividades formativas de HCD han beneficiado a los Ministerios de Educación, Economía, Hacienda, Trabajo, Salud Pública, Obras Públicas, Gobernación, Agricultura y Medio Ambiente y la Dirección General de Energía y Telecomunicaciones. Igualmente ha impartido beneficios a algunas ONG, incluyendo la Fundación Salvadoreña de Salud y Desarrollo Social (FUSAL), la Fundación para el Desarrollo (FUSADES), y varias instituciones micro financieras.

Las actividades de formación promueven la capacitación en varias áreas. Por ejemplo, con base en los resultados de una evaluación de necesidades de capacitación, HCD desarrolló un taller para fortalecer el MINED en la elaboración de currículos, en colaboración con el proyecto Strengthening Achievement in Basic Education (SABE) (Fortalecimiento de Logros en la Educación Básica).¹³ La actividad incluía la actualización del currículo en siete materias básicas, edición de nuevos libros de texto y formación de maestros en todo el país.

HCD dirigió e implementó el curso de diploma Ludotecas NAVES, un sistema de formación creado por EDIFAM (perfil presentado anteriormente en esta sección). Este curso capacita de manera técnica personal de bibliotecas, instructores universitarios y miembros de organizaciones educativas para que desarrollen, implementen, manejen y evalúen ludotecas, o bibliotecas de juguetes, las cuales estimulan a través del juego educativo el aprendizaje en los niños y niñas. Igualmente suministra pautas para el establecimiento de un plan nacional de creación de ludotecas en todo El Salvador, especialmente en las áreas rurales pobres.

Una de las series más grandes de eventos de formación consistió en 10 conferencias para educadores de centros de atención infantil públicos y otros actores claves, que reunieron un total de 5,365 participantes en 1999. Por ejemplo, la Conferencia Nacional sobre Educación de Niñas reunió educadores, comunidades y líderes empresariales para explorar los nexos entre el compromiso de la educación de las niñas y el desarrollo económico de El Salvador. En octubre de 2000 se llevaron a cabo conferencias regionales para educadores de centros infantiles y parvularios. Más de 4,400 educadores participaron en la Tercera Conferencia Nacional sobre Educación Preescolar y Parvularia.

HCD apoyó líderes comunitarios y Ministerios de Educación y Medio Ambiente en el desarrollo e implementación de estrategias para alivio y prevención de desastres. Estos esfuerzos conjuntos dieron como resultado la creación y distribución a gran escala (35,000 copias) de un manual de prevención de desastres para escuelas, así como una serie de talleres sobre el alivio de desastres dirigidos a la comunidad, con la participación de 550 personas en todo el país. Los participantes que recibieron capacitación en estos talleres repitieron sus enseñanzas a nivel nacional.

En colaboración con el proyecto EXCELL de USAID, HCD dictó una sesión de entrenamiento "Enseñanza para la Comprensión" para 420 maestros y formadores de maestros. Con el fin de mejorar la calidad educativa, HCD diseñó e implementó otros tres programas aprovechando la colaboración de expertos en áreas relacionadas. Miembros del equipo del MINED participaron en un seminario en la Facultad de Educación de Harvard, en el cual los participantes y consejeros diseñaron conjuntamente el Plan 2021, el nuevo plan estratégico. El personal del MINED igualmente visitó Honduras para aprender más acerca del prometedor sistema de medida de calidad y evaluación en este país vecino. En tercer lugar, junto con la Fundación Joseph P. Kennedy, Jr., una organización localizada en los Estados Unidos para la ayuda de personas con discapacidades, el MINED adaptó el módulo "Teaching Children with Mild to Moderate Retardation", (Enseñanza para Niños con Retraso Medio a Moderado) al contexto y las necesidades de El Salvador. Más de 100 educadores recibieron capacitación y se entregaron al MINED 6,000 copias del módulo para su distribución en las escuelas del país.

¹³ El objetivo principal del proyecto SABE (por su sigla en inglés Fortalecimiento de Logros en Educación Básica) de USAID era mejorar la importancia, eficiencia y efectividad de la educación primaria. SABE fue implementado por la Academia para el Desarrollo Educativo entre 1990 y 1998.

PROGRAMAS PRINCIPALES

ERP: EARTHQUAKE RECOVERY PROGRAM (PROGRAMA DE RECUPERACIÓN POR TERREMOTOS)

Implementado por: El Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local (FISDL), la Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social (FUSADES), y la Fundación de Apoyo a Municipios de El Salvador (FUNDAMUNI)¹⁴

Fechas: Mayo 2001 a enero 2005

Fondos: \$10,000,000



Estudiantes aprovechan el programa ERP en la Escuela Cruzadilla en Usulután.

PROBLEMAS EDUCATIVOS ENFOCADOS

El 13 de enero de 2001, un terremoto devastador, de 7.6 en la escala de Richter, azotó El Salvador. Un segundo terremoto de 6.6 en la misma escala azotó El Salvador un mes después. Seguido de estos dos desastres se sintieron más de 4,000 temblores residuales. El cobro en vidas humanas fue devastador; 1,159 muertos y más de 8,100 heridos. En total, un cuarto de la población del país se vio afectada por la tragedia. Ambos terremotos dañaron 277,000 casas, más de 2,300 kilómetros de carreteras, 2,647 escuelas públicas, y cuarenta por ciento de los centros de cuidado infantil, para un total de más de \$2,000 millones de dólares en pérdidas económicas.

RESPUESTA DE USAID

A través del Earthquake Recovery Program (ERP) (Programa de Recuperación por Terremotos) de USAID, el gobierno de los Estados

Unidos donó \$170 millones de dólares a las actividades de reconstrucción.¹⁵ El ERP se concentró en cuatro áreas principales, una de las cuales se dedicó a la reconstrucción de infraestructura comunitaria básica (incluyendo escuelas, viviendas, instalaciones de salud y sistemas de agua) para las áreas rurales pobres.¹⁶ Todos los esfuerzos estaban encaminados a “construir de nuevo y mejor” para ayudar a garantizar, hasta donde fuera posible, que el producto de las inversiones de USAID estarían en capacidad de soportar futuros terremotos. El Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos brindó asistencia técnica para los diseños, construcción e inspecciones finales de las edificaciones. Los esfuerzos fueron enfocados especialmente hacia las áreas rurales pobres y las áreas más afectadas por los terremotos.

OBJETIVO DEL PROGRAMA

El objetivo de USAID era apoyar al MINED en sus esfuerzos de

¹⁴ Para el programa de reconstrucción USAID utilizó diferentes mecanismos de implementación tales como contratistas del país anfitrión y ONG locales e internacionales.

¹⁵ Esto incluye \$10.8 millones de aporte del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), parte del cual se utilizó en un programa de distribución de alimentos.

¹⁶ Las otras tres áreas incluyen reactivación de la economía en las áreas rurales afectadas, trabajando con micro y pequeñas empresas y campesinos; alivio de los efectos adversos potenciales por futuros desastres naturales; y restauración de la infraestructura de los gobiernos municipales tales como centros municipales.

reconstrucción y reparación de escuelas y otras instituciones dañadas por los terremotos. Igualmente se incluyó entre los objetivos mejorar la educación en las escuelas rurales a través de cambios de políticas que ampliaran la cobertura, permitiendo así que un mayor número de estudiantes terminara la educación básica oportunamente y con la preparación adecuada.

ACTIVIDADES

Las actividades educativas del ERP estaban diseñadas para lograr dos objetivos: (1) reconstruir y re-equipar 53 escuelas dañadas o destruidas, y (2) reconstruir y reparar por lo menos 30 centros rurales de cuidado infantil. Las escuelas reparadas o reconstruidas contaron con un mejor diseño actualizado para resistir mejor el impacto de desastres naturales y para brindar fácil acceso para niños y

niñas con discapacidad. Igualmente se desarrollaron planes de alivio de desastres para 90 escuelas.

USAID terminó algunas de las reconstrucciones en coordinación con el Ministerio de Educación y el Instituto Salvadoreño para el Desarrollo Integral de la Niñez y la Adolescencia (ISNA). A través del Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local (FISDL) se reconstruyeron cuarenta escuelas. Las demás escuelas y centros fueron reconstruidos por Asociaciones de Desarrollo Comunal (ADESCOS), con la asistencia técnica de ONGs locales tales como la Fundación Salvadoreña para el Desarrollo Económico y Social (FUSADES) y la Fundación de Apoyo a los Municipios de El Salvador (FUNDAMUNI).

LOGROS OBTENIDOS

Hasta junio de 2005, se habían terminado las 53 escuelas proyectadas, para beneficio de más de 20,000 estudiantes. Los centros escolares están situados en los departamentos de La Paz, San Vicente, La Libertad, Usulután y Cuscatlán. Adicionalmente, se terminaron y equiparon 30 centros rurales de cuidado infantil, los cuales benefician a más de 1,500 niños y niñas menores de 6 años y sus familias.

Se llevaron a cabo por todo el país una serie de talleres de alivio de desastres dirigidos a la comunidad. Bajo el auspicio del programa ERP, USAID trabajó para establecer una formación especial sobre mantenimiento preventivo y alivio de desastres para aumentar la preparación ante futuros terremotos u otros desastres naturales. La Misión apoyó a los Ministerios de Educación y Medio Ambiente y líderes comunitarios en el desarrollo e implementación de estrategias para lograr estos objetivos. Este trabajo conjunto dió como resultado la elaboración y posterior distribución a gran escala de un manual para prevención de desastres para las escuelas. Noventa escuelas participaron en el plan de prevención de desastres.

Como parte del apoyo general de reconstrucción del gobierno de los Estados Unidos, el programa anual de distribución de alimentos de USAID suministró alimento a 152,000 niños y niñas y ancianos. El programa enfocado a escuelas primarias benefició 43,000 niños del área rural.

INICIATIVAS A MENOR ESCALA



Está aumentando el número de niñas que asisten a las escuelas primarias de El Salvador.

SAGE: STRATEGIES FOR ADVANCING GIRLS' EDUCATION (ESTRATEGIAS PARA EL AVANCE EN LA EDUCACIÓN DE LA NIÑA)

Implementado en El Salvador por: **Academy for Educational Development (Academia para el Desarrollo Educativo)**

Fechas: Septiembre 2001 a julio 2002

Fondos: \$600,000¹⁷

PROBLEMAS EDUCATIVOS ENFOCADOS

El Salvador presentó una serie de retos en relación con la educación de niñas. A primera vista, las tasas de matrícula de niñas eran casi iguales a las de los varones. Por ejemplo, de conformidad con la Encuesta de Hogares de 1998, la asistencia de varones era de 34.2 por ciento, mientras que la de niñas era de 30.7 por ciento. El promedio de escolaridad para hombres era de 5.1 años y el de mujeres era de 4.8 años. Pero estas estadísticas encubrían diferencias existentes entre la educación suministrada en las áreas urbanas y las rurales y las diferencias por género en cuanto a la permanencia, logro y terminación del ciclo educativo. Es igualmente importante anotar que existen diferencias de calidad que no aparecen reflejadas en las estadísticas, tales como el estereotipo de las niñas en los papeles tradicionales y el hecho de que las niñas sean las encargadas de la cocina y el aseo en las escuelas.

RESPUESTA DE USAID

La respuesta de USAID fue incluir El Salvador en el proyecto SAGE (Strategies for Advancing Girls' Education) (Estrategias para el Avance

en la Educación de la Niña), una iniciativa destinada a crear conciencia pública sobre la educación de niñas y promover que el tema se incluya en la agenda nacional de los países. Puesto que la asistencia de las niñas depende de factores tales como normas comunitarias, instalaciones escolares y expectativas de los padres para sus hijas, el proyecto enfocaba, de principio a fin, todos estos factores en su estrategia multisectorial para aumentar la participación de las niñas en la educación. Las actividades de SAGE fueron implementadas en El Salvador y otros cuatro países, a saber, Congo, Ghana, Guinea y Malí.

OBJETIVO DEL PROGRAMA

El proyecto SAGE en El Salvador tenía cuatro objetivos principales: (1) fortalecer las instituciones de los sectores público y privado para promover la educación de las niñas, (2) mejorar las bases de información sobre la educación de niñas para poder implementar mejores políticas, estrategias y programas relacionados, (3) utilizar liderazgos para promover la educación de las niñas, y (4) ampliar y apoyar la participación de la comunidad local. En El Salvador, el objetivo más importante era recalcar la importancia de la educación de las niñas

¹⁷ Patrocinado por la Oficina de la Mujer y el Desarrollo de USAID/Washington.

en la agenda nacional para el desarrollo socioeconómico.

ACTIVIDADES

El enfoque de SAGE se caracterizó por el énfasis en comprometer socios tradicionales y no tradicionales en varios sectores para que apoyaran la educación de niñas. En El Salvador, el proyecto trabajó para mejorar los logros en la educación de niñas a través de un enfoque coordinado con una alianza multisectorial, incluyendo el MINED y la Secretaría Nacional de la Familia, para llevar a cabo lo siguiente:

- Organizar actividades de concientización y movilización a nivel nacional.
- Organizar mesas redondas para representantes de los medios de comunicación, empresas, ONG y líderes y organizaciones religiosas.
- Trabajar con el MINED para mejorar aspectos tendientes a favorecer la imagen de las niñas en libros de texto, materiales, formación de maestros y actividades en el aula.
- Promover actividades fuera de la esfera de la educación formal que lleguen a las comunidades y a los lugares donde viven los alumnos, donde los líderes locales puedan efectuar acciones tendientes a apoyar la educación de niñas.

LOGROS OBTENIDOS

SAGE organizó cuatro talleres enfocados al género para capacitar 250 asesores pedagógicos. Con la participación de los asesores, se desarrollaron manuales para educadores orientados hacia delicados temas de género. SAGE igualmente implementó un taller orientado para enseñar a 100 voluntarios de brigadas juveniles la forma de integrar temas de educación de niñas en su trabajo comunitario.

Para que SAGE pudiera de manera exitosa incluir la educación de niñas en la agenda nacional en El Salvador, se llevaron a cabo tres mesas redondas altamente publicitadas, la primera con el sector informativo y el sector empresarial, la segunda con la comunidad religiosa y la tercera con ONG y organizaciones de la sociedad civil. Cada una de ellas fue precedida por la anterior Primera Dama de El Salvador, Lourdes Rodríguez de Flores, quien participó igualmente en otras actividades del proyecto.

SAGE desarrolló importantes asociaciones con la comunidad empresarial. La primera fue con Pollo Campero, una de las cadenas de restaurantes más grandes del país, la cual produjo 50,000 manteles individuales de mesa con un mensaje positivo hacia la educación de las niñas. Esta campaña incluía un personaje ficticio para motivar las niñas a permanecer en la escuela bajo el lema: "Tu también puedes ser una niña Camperonix, si vas a la escuela y trabajas bien y si estas interesada en tu propio desarrollo y el de tu país". Una segunda asociación comercial fue con Arrocería San Francisco, una distribuidora salvadoreña de arroz, que puso el mensaje "Apoya la educación de niñas"! en 20,000 tallas de arroz y frijoles. La tercera asociación fue con la editora de textos escolares Servicios Educativos Editores, quien puso el lema: "La Educación de Niñas: Una puerta al Desarrollo". En la cubierta posterior de cada libro publicado por ellos.

Se establecieron varias alianzas con medios de comunicación, incluyendo una emisora radial que sacó al aire 10 pautas con celebridades locales promoviendo la educación de niñas. La Prensa Gráfica, uno de los dos diarios de mayor circulación en El Salvador, donó espacio para publicar los mensajes de SAGE en todo el país en 15 ediciones de su separata dedicada a temas infantiles. Las contribuciones de SAGE generalmente tomaron la forma de ensayos fotográficos sobre desempeños sobresalientes de niñas o adolescentes en temas académicos, deportes, artes y tecnología. En el Día Internacional de la Mujer, SAGE publicó un artículo sobre la importancia de la educación de las niñas para el desarrollo del país. Los temas finales fueron dedicados a concursos en que niños y niñas pequeños participaban enviando dibujos y los mayorcitos enviaban ensayos sobre la educación de niñas.

ALCANCE: ALIANZA DE COMUNIDADES APOYANDO LA NIÑEZ Y SU CONTINUACIÓN EN LA EDUCACIÓN

Implementado por: La Fundación Panamericana de Desarrollo, World Vision (Visión Mundial) y la Fundación Empresarial para el Desarrollo Educativo (FEPADE)

Fechas: Junio 2004 a junio 2005

Fondos: \$463,000

PROBLEMAS EDUCATIVOS ENFOCADOS

El acceso a la educación primaria en las áreas rurales en El Salvador ha aumentado durante la última década, alcanzando cerca del 80 por ciento de los niños y niñas del área rural. Sin embargo, el 15 por ciento de estos niños y niñas resultan muy mayores para los cursos primarios, repiten los cursos varias veces o abandonan la escuela antes de graduarse. Los altos costos involucrados con la asistencia a la escuela (por ejemplo: útiles y uniformes) y la necesidad de trabajar para generar un ingreso, representaban algunos de los motivos más frecuentes para la no asistencia o abandono de los estudios.

Investigaciones realizadas sugieren que el nivel de educación recibido generalmente se transmite de una generación a la siguiente: el nivel educativo de los padres es un fuerte indicador del nivel y tipo de educación que los hijos e hijas van a recibir, especialmente en las comunidades pobres. Por lo tanto es muy importante que los niños y niñas de los sectores más pobres completen por lo menos la escuela primaria para poder romper con futuros ciclos de pobreza.

Un número creciente de salvadoreños que vive en los Estados Unidos ha demostrado gran solidaridad hacia su país de origen, especialmente en casos de desastres naturales u otros momen-

tos de gran necesidad. Sin embargo, han carecido de relaciones institucionales y mecanismos para canalizar contribuciones financieras de manera tal que logren provocar un impacto fuerte y duradero en las poblaciones rurales pobres.

RESPUESTA DE USAID

USAID estableció una alianza transnacional—un acuerdo que permite manejar una participación programática/ financiera de personas que viven fuera de su país de origen hacia un programa dentro de su mismo país—para que los salvadoreños en los Estados Unidos puedan apoyar programas en El Salvador. Esta innovadora alianza piloto de USAID, Alianza de Comunidades Apoyando la Niñez y Su Continuación en la Educación (ALCANCE), constituye la alianza transnacional más grande fundada por una Misión de América Latina y el Caribe. ALCANCE unió una amplia coalición de grupos del sector público y privado en los Estados Unidos en un esfuerzo de desarrollo unificado para apoyar el sector educativo salvadoreño, teniendo como objetivo 21 Asociaciones de País Nativo (Hometown Associations, HTA) en los Estados Unidos.

OBJETIVO DEL PROGRAMA

ALCANCE contaba con tres objetivos principales: (1) mejorar el acceso y la permanencia en la escuela primaria de



Los festivales promueven el apoyo de los educadores, padres de familia y la comunidad para la asistencia de los niños y niñas a la escuela y su aprendizaje.

los niños y niñas pobres rurales en El Salvador; (2) obtener y canalizar el apoyo del sector privado y de los grupos salvadoreños en los Estados Unidos para programas educativos en sus comunidades de origen, y (3) desarrollar un modelo de implementación sostenible capaz de involucrar apoyo transnacional para mejorar los logros educativos en El Salvador; más allá del plan piloto de un año.

ACTIVIDADES

ALCANCE patrocinó las siguientes actividades:

- Evaluación de las necesidades y estudio de viabilidad para identificar las causas por las cuales los niños y niñas abandonan el estudio, las maneras más efectivas de crear un mecanismo sostenible para canalizar las remesas para becas y el nivel de apoyo que las HTA pueden suministrar.
- Becas menores, que cubren los implementos escolares básicos, uniformes, zapatos, alimentación y gastos de transporte, para niños y niñas de primero a tercer grado en escuelas primarias rurales. Los niños y niñas participantes reciben también una cuenta de ahorros en la cual se consignan \$2 por mes dependiendo de su asistencia a la escuela durante el año escolar.
- Intervenciones educativas, incluyendo paquetes de asistencia a escuelas con base en sus necesidades, enfocadas principalmente hacia los niños y niñas más necesitados de las escuelas rurales. ALCANCE lograba establecer el puente entre estas intervenciones y el flujo de remesas de la comunidad y las contribuciones de las HTA salvadoreñas.
- Apoyo a las escuelas rurales para mejorar la formación de docentes en lenguaje y matemáticas y el ambiente de enseñanza de las clases en general.
- Sesiones de formación y preparación para que los HTA puedan desarrollar su estructura organizacional y suministren recursos a más largo plazo para programar y desarrollar programas futuros.

LOGROS OBTENIDOS

ALCANCE puso a prueba dos modelos de intervención. El Modelo A consistía en una “mini-beca” para materiales escolares, formación de docentes, talleres estudiantes-padres de familia y un apoyo menor a la infraestructura. Sin embargo, esto era sólo posible dentro de las áreas operacionales de World Vision, restringiendo el potencial de participación de las HTA (puesto que las HTA tienden a apoyar comunidades específicas). El Modelo B establecía un fondo de \$25,000 dólares de compensación uno a uno, según el cual cada dólar invertido en el programa por una HTA era compensado con otro dólar de ALCANCE proveniente del sector privado (hasta \$1,000 dólares por escuela). Las intervenciones variaban de una escuela a otra y eran diseñadas e implementadas directamente por las HTA con su contraparte local, los directores de las escuelas, docentes y asociaciones alumnos-padres de familia. A través de estos dos modelos, ALCANCE pudo maximizar la participación de las HTA en la iniciativa, enfocar el mayor número de escuelas y evaluar las debilidades y fortalezas de los enfoques piloto respectivos.

A través de la combinación de los Modelos A y B, 21 grupos migratorios salvadoreños participaron activamente en ALCANCE, con un total de 150 sesiones de formación y superación para HTA salvadoreñas. Más de 12,000 niños y niñas reciben beneficios y 77 escuelas estuvieron involucradas en el programa. Un total de 1,429 niños y niñas, 1,122 padres de familia y 98 educadores participaron en talleres para mejorar sus capacidades y poder mejorar la educación de los niños y niñas. Se logró recolectar cerca de \$220,000 por contraprestación de fondos de los HTA y se pudo contar con ayuda en tiempo voluntario y donaciones en especie. Se obtuvo también la cifra de \$30,000 por concepto de patrocinios empresariales.

De manera exitosa el programa enfocó en los niños y niñas más vulnerables y redujo el ausentismo y deserción de escuelas. Las calificaciones de los beneficiados mejoraron gracias al creciente interés de los alumnos por el estudio. Los educadores, padres de familia y los alumnos mismos promovieron buenas relaciones y se estimularon los unos a los otros para crear una mayor participación de todos en la educación.



Participantes comparten ideas sobre asuntos de políticas durante una sesión de diálogo.

INICIATIVAS A MENOR ESCALA

DIAGNÓSTICO PARTICIPATIVO DE LA EDUCACIÓN Y LA INVESTIGACIÓN PARA EL DIÁLOGO SOBRE POLÍTICAS

Implementado por: **Academy for Educational Development (Academia para el Desarrollo Educativo)**

Fechas: **2002–2005**

Fondos: **\$185.00 (Descentralización y Reducción de la Pobreza Rural)**

PROBLEMAS EDUCATIVOS ENFOCADOS

El Plan de 10 Años para la Reforma Educativa de El Salvador documentó el compromiso del gobierno de mejorar la educación, una decisión que generalmente empieza con la actualización y/o modificación de las políticas y procedimientos vigentes. Sin embargo, en El Salvador, al igual que en tantos otros países, la reforma de políticas es por lo general más un mandato proveniente de decisiones de alto nivel que una iniciativa real de las personas encargadas de implementar las políticas.

Para aumentar las probabilidades de éxito, la reforma de las políticas debe estar basada en información proveniente no sólo de los altos funcionarios del gobierno, sino también de los grupos encargados de garantizar la formulación e implementación efectiva de las políticas en cuestión. Estos grupos incluyen funcionarios de nivel medio y administradores que supervisan directamente las intervenciones; directores y docentes que suministran los servicios; estudiantes y padres de familia que se benefician directamente de los servicios; el sector privado que necesita personal calificado; la sociedad en general que se beneficia de ciudadanos educados. Durante la elaboración del Plan de Reforma Educativa de 10 Años se implementaron procesos participativos a menor escala con resultados promete-

dores. La mayor participación y el diálogo con actores claves fueron considerados puntos esenciales para la promoción de mejoras educativas en toda la nación.

RESPUESTA DE USAID

USAID apoyó un estudio de la reforma de políticas a principios de 2002, cuando USAID/El Salvador, MINED y otros actores claves participaron en varias evaluaciones participativas que condujeron a cambios de la política educativa y al esbozo de una nueva agenda nacional para la educación. Este proceso fue diseñado con base en las premisas según las cuales una política educativa tiene mayor posibilidad de ser efectiva cuando la investigación forma parte del proceso de análisis y cuando las partes relevantes participan en la determinación de dichas políticas.

OBJETIVO DEL PROYECTO

El objetivo del proyecto era llevar a cabo un diagnóstico general del sistema educativo de El Salvador, con énfasis en la educación primaria (entre preescolar y noveno grado), para definir prioridades para el apoyo de USAID al sector de la educación. Los resultados del diagnóstico debían contribuir a desarrollar una estrategia general 2005–2009 para que USAID/El Salvador se uniera a los esfuerzos del gobierno por mejorar el sector educativo.

ACTIVIDADES

USAID/El Salvador trabajó con el MINED para diseñar e implementar un proceso de identificación de las áreas del sistema educativo que se deben fortalecer como parte de la estrategia 2005–2009. El proceso involucra varias estrategias de diagnóstico participativo que demostraron su validez en 1993: grupos de enfoque, discusiones en mesas redondas, equipos de investigación conjunta, y diálogo y comunicación permanente con los actores claves. El equipo del diagnóstico, formado por expertos en educación locales e internacionales, reunió educadores, gerentes, directores, miembros de las escuelas y la comunidad, y representantes del gobierno, las ONG y grupos de reflexión para que participaran en la primera ronda de actividades de diagnóstico. Con base en las conclusiones alcanzadas, el equipo de investigación elaboró un diagnóstico de ocho capítulos que resumió temas relacionados con preescolar, educación básica, desigualdades educativas, capacitación de educadores, descentralización, sistemas de evaluación y de exámenes, finanzas en educación y coordinación de donantes.

Para tener mayor seguridad y credibilidad, USAID organizó un foro de tres días para discutir los temas del informe de evaluación. Se llevaron a cabo mesas redondas para intercambiar conocimientos y experiencias, con el fin de lograr un consenso sobre las prioridades y los objetivos, para cada tema, y para establecer las estrategias más efectivas para lograr esos objetivos. Asistieron 200 miembros de la comunidad educativa entre actores claves y representantes de los grupos de mayor ingerencia que habían sido contactados anteriormente. A través de un diálogo extensivo, los diferentes grupos pudieron elaborar intervenciones viables para mejorar políticas y programas con base en este diagnóstico de gran potencial analítico.

Además, durante las mesas redondas, se distribuyó un cuestionario a cada participante para recoger opiniones sobre prioridades políticas. Los participantes calificaron las intervenciones en términos de su efecto probable en el mejoramiento de la calidad de la educación (o, de manera específica, en el aprendizaje de los niños y niñas) y la viabilidad de su implementación.

LOGROS OBTENIDOS

Aunque la elaboración total de la nueva política del gobierno y el establecimiento de las prioridades de programa no dependieron totalmente de este proceso, no cabe duda de que la participación de varios actores claves contribuyó a recopilar información adicional y a incluir a estos actores claves en la definición de las políticas. Por lo menos dos de los temas tratados en el diagnóstico y discutidos en las mesas redondas fueron incluidos como prioridades en el nuevo plan educativo: expandir las oportunidades educativas a los sectores más pobres y asegurarse de que todos los niños y niñas en escuela primaria aprendan a leer y escribir. Además, este proceso generó una creciente toma de conciencia entre los diferentes participantes y facilitó un diálogo en el que todos pudieron expresar su punto de vista. Finalmente, los resultados más importantes pueden ser que el proceso contribuyó a un diagnóstico más amplio e incluyente del sector en su totalidad, desde la infancia temprana hasta la educación superior; y que el esfuerzo fue liderado por el MINED, con una importante participación de los mayores donantes, el Banco Mundial y varios entes decisorios, organizaciones de investigación, locales y las ONG. Gracias a estos dos factores, este diagnóstico constituye una importante contribución para el Plan 2021.

PROYECTOS REGIONALES

CETT: CENTERS OF EXCELLENCE FOR TEACHER TRAINING (CENTROS DE EXCELENCIA PARA CAPACITACIÓN DE DOCENTES)

Implementado en El Salvador por: La Fundación Empresarial para el Desarrollo Educativo (FEPADE)

Dates: Octubre 2002 a septiembre 2008¹⁸

Fondos: \$8,497,683 (regionalmente)

PROBLEMAS EDUCATIVOS QUE SE DEBEN ENFOCAR

Los indicadores de logros educativos en América Latina y el Caribe son bajos en comparación con muchas regiones del mundo. En algunos países de América Latina y el Caribe, menos de 60 por ciento de los niños que comienzan la escuela llegan a quinto grado y las tasas de analfabetismo continúan siendo altas. Estas brechas educativas hacen que el potencial personal, cívico y económico de los niños y las comunidades en las que viven, se vea comprometido. A nivel general, la competitividad económica de América Latina y el Caribe se ve gravemente restringida.

RESPUESTA ACTUAL DE USAID

Con miras a estos retos regionales, el Presidente George W. Bush anunció una iniciativa de la Casa Blanca en la Cumbre de las Américas de 2001 para establecer en la región tres centros para la capacitación de docentes (en Centroamérica y la República Dominicana, el Caribe y la región andina de América del Sur). Estos ejes de formación, conocidos como Centers of

Excellence for Teacher Training (CETT) (Centros de Excelencia para Capacitación de Docentes), fueron establecidos específicamente para mejorar la enseñanza de lectura y escritura en los años iniciales de la primaria. El CETT de Centroamérica y la República Dominicana ha sido implementado por un consorcio entre El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, y República Dominicana. Cerca de 15,000 docentes y 500,000 docentes en 1,000 escuelas primarias en toda la región se verán beneficiados para el 2006.

OBJETIVO DEL PROGRAMA

El objetivo de la iniciativa de los CETT es reducir las altas tasas de analfabetismo y el bajo rendimiento en las escuelas en la región a través del mejoramiento de los niveles de lectura y escritura en los grados 1 a 3. Las actividades de los CETT están enfocadas hacia el mejoramiento de las capacidades pedagógicas de docentes y directores en la región y el enriquecimiento de la enseñanza temprana en las aulas para que los alumnos adquieran competencia en lectura y escritura. Para abordar los problemas



Niños y niñas leen libros donados por Scholastic, como parte del programa CETT.

¹⁸ Fecha anticipada de finalización.

de equidad, se hace énfasis especial en las comunidades de condiciones desfavorables y las áreas rurales.

ACTIVIDADES

Hay cinco elementos principales en el programa CETT: (1) capacitación de educadores, (2) producción de material de enseñanza y aprendizaje, (3) producción de herramientas de evaluación y diagnóstico, (4) investigación aplicada y (5) tecnología de información y comunicación. Las instituciones socias en cada país (excepto Nicaragua) están a cargo de desarrollar un determinado componente del programa, mientras

que los materiales, las metodologías y las mejores prácticas se comparten en el consorcio dentro del contexto de América Central.

En El Salvador, la Fundación Empresarial para el Desarrollo Educativo (FEPADE) es la encargada de implementar el programa de capacitación del CETT, e igualmente lidera el elemento de mercadeo social para que el CETT de Centro América y la República Dominicana suministre estrategias para elevar el perfil del CETT en la región y así colabore con la obtención de fondos y recursos adicionales.

LOGROS OBTENIDOS

En colaboración con otros asociados del CETT, FEPADE ha elaborado una base de datos de empresas privadas para futuro respaldo de las actividades del CETT. Se elaboró igualmente un plan y un modelo de material de promoción de mercadeo social para la región.

FEPADE colabora actualmente con el INMED,¹⁹ entidad encargada de la implementación del CETT, en la producción de anuncios de servicios públicos que promueven la alfabetización y que serán transmitidos por la CNN. Estos logros benefician a los cinco países que han trabajado conjuntamente para mejorar la enseñanza de la lectura y escritura con el programa CETT.

El equipo del CETT en El Salvador contribuyó al desarrollo y aplicación de materiales institucionales, la publicación de un modelo de diseño de capacitación de docentes y el “Modelo de Diagnóstico y Evaluación” para escuelas en el país. Como resultado de estos y otros esfuerzos combinados, CETT ha llegado a 262 escuelas, ha capacitado 410 maestros de primer grado, 88 maestros de segundo grado y 80 de tercer grado en Chalatenango. La capacitación permanente se brinda a los maestros participantes en sus aulas de clase. Además, se ha dado capacitación y seguimiento a directores y asesores de escuelas primarias.

El programa de evaluaciones de CETT ha demostrado que los docentes están enseñando y los niños y niñas están aprendiendo a leer y escribir en nuevas modalidades interactivas que conducen a un mejor nivel de aprendizaje.

¹⁹ INMED Partnerships for Children (Sociedades por la Niñez) es una organización global de desarrollo sin fines de lucro dedicada a inspirar a las comunidades e impulsar su capacidad de desarrollar niños y niñas sanos y educados con mayores oportunidades en el futuro.



Grupos de análisis formados por estudiantes, padres de familia, educadores y el director de la escuela presentan los resultados del Reporte Escolar ante 400 miembros de la comunidad en Tehuacán.

PROYECTOS REGIONALES

CERCA: CIVIC ENGAGEMENT FOR EDUCATION REFORM IN CENTRAL AMERICA (COMPROMISO CÍVICO PARA LA REFORMA DE LA EDUCACIÓN EN CENTROAMÉRICA)

Implementado por: Academy for Educational Development (Academia de Desarrollo Educativo)

Fechas: Octubre 2002 a marzo 2006

Fondos: \$2,700,000 (regionalmente)

PROBLEMAS EDUCATIVOS QUE SE DEBEN ENFOCAR

Muchos países en la región están comprometidos con la descentralización de sus sistemas educativos, con la intención de fortalecer los grupos constituyentes locales y mejorar la calidad de la información. Aunque algunos programas han tenido éxito en involucrar los padres de familia, docentes y comunidades en el mejoramiento de la calidad educativa, se sabe muy poco acerca de la forma en que las políticas descentralizadas específicas pueden estimular u obstaculizar el nivel de participación de los padres y la comunidad para lograr una mejor educación. El éxito de estos programas y sus características comunes, tales como promover iniciativas y sentido de propiedad de los padres, docentes, estudiantes y la comunidad, rara vez han sido documentados y sistematizados. Como resultado, estas iniciativas rara vez se toman en cuenta para la toma de decisiones a nivel nacional.

RESPUESTA ACTUAL DE USAID

Desde el 2002 USAID ha venido apoyando el Civic Engagement for Education Reform in Central America (CERCA) (Compromiso Cívico para la Reforma de la Educación en Centroamérica), para crear un compro-

miso efectivo sostenido de los ciudadanos para mejorar la responsabilidad y la calidad de las escuelas en cinco países: El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y República Dominicana. A través de la investigación empírica, CERCA está obteniendo conocimientos, definiendo modelos y movilizandoc Ciudadanos para fortalecer la inclusión sistemática de actores locales que tienen incidencia directa en la educación: padres, docentes, estudiantes y comunidades.

OBJETIVO DEL PROGRAMA

CERCA busca apoyar las fuerzas para la reforma educativa. Lo hace a través de la creación de un conocimiento compartido y una visión conjunta entre los sectores público y privado sobre la importancia y las estrategias para que los padres de familia y las comunidades puedan exigir a las escuelas y encargados de las políticas que respondan por la calidad de la educación. Además, CERCA tiende a facilitar una acción conjunta entre estos actores para lograr cambios en las políticas y prácticas que promuevan un mayor compromiso por parte de los padres, comunidades y docentes para mejorar la calidad de la educación. A través de la creación de una población bien informada, en cada

uno de los cinco países, CERCA busca garantizar el mantenimiento de los esfuerzos de la reforma educativa a través del tiempo.

ACTIVIDADES

CERCA promueve las siguientes actividades:

- Síntesis y análisis de la información en una serie de casos de estudio, dos de los cuales fueron hechos en El Salvador; lo cual ha generado conocimiento empírico sobre el compromiso local efectivo que contribuye a mejorar la calidad educativa y sobre los factores sistemáticos que promueven o inhiben ese compromiso.
- Diseño y validación de un modelo de School Report Card (SRC) (Reporte Escolar) hecho a la medida del contexto Centroamericano y tomando en cuenta la potencial aplicación por parte de Ministerios de Educación y otros grupos a nivel nacional. El SRC brinda información importante a los actores claves, tales como padres de familia, estudiantes, maestros y directores para que conozcan el verdadero nivel de sus escuelas, puedan tomar decisiones informadas y planeen e implementen colectivamente acciones para mejorar la calidad de la educación.
- Movilización de personas claves de la región a través de Comités Consultivos y talleres regionales para aprender de los enfoques de cada uno. Esto crea un conocimiento común de los tipos de participación comunitaria que mejora la calidad de la educación e identifica las maneras de trabajar conjuntamente en toda la región para respaldar la reforma educativa a nivel local o nacional. Más aun, el proyecto ha fortalecido movimientos de reforma nacional creando grupos de actores claves en cada uno de los cinco países.
- Desarrollo de una estrategia para promover las reformas originadas por los maestros para mejorar la calidad educativa en las aulas. La estrategia brinda principios para crear políticas que promuevan las innovaciones de maestros y apoyen asociaciones de docentes para que ejerzan un liderazgo que promueva las iniciativas de los maestros dirigidas al mejoramiento de la calidad.

LOGROS OBTENIDOS

La investigación de los estudios de caso de CERCA, que incluyó dos estudios de caso en El Salvador, contribuyeron con información importante sobre las políticas y tipos de participación local que más colabora con la calidad de la educación y los factores que promueven o impiden el compromiso de los actores locales.²⁰

CERCA ha estado probando y validando el modelo SRC en 15 escuelas en El Salvador y en 21 escuelas en los cuatro países vecinos. Motivado por los resultados preliminares en estas escuelas, el MINED, con el apoyo de USAID, esta planeando implementar el modelo SRC en 500 escuelas salvadoreñas. El MINED piensa anexar la metodología del SRC a sus planes anuales de mejoramiento escolar.

Con reuniones mensuales y liderazgo rotativo, el grupo de presión de El Salvador incluye representantes del gobierno, la sociedad civil y el sector privado. Aunque provienen de diversos sectores con algunas veces visiones contrarias, han estado trabajando juntos y edificando con base en el conocimiento que CERCA ha desarrollado sobre la participación ciudadana. El grupo de presión ha planeado y llevado a cabo actividades que van desde la transmisión de programas educativos de televisión (presentando temas relacionados con el apoyo de los padres y la comunidad para mejorar las escuelas) hasta la recolección y difusión de ejemplos de docentes innovadores y la elaboración de un inventario de los esfuerzos a nivel municipal para monitorear y apoyar la calidad de la educación.

²⁰ En CERCANET.com puede encontrar, en inglés y en español, el informe que resume las conclusiones de 13 casos en los cinco países, junto con otros temas referentes a CERCA.



Participantes del programa CASS celebran la terminación del curso de formación técnica y el curso corto de formación profesional.

CASS: COOPERATIVE ASSOCIATION OF STATES FOR SCHOLARSHIPS (ASOCIACIÓN COOPERATIVA DE ESTADOS PARA BECAS)

Implementado por: The Georgetown University Center for Intercultural Education and Development (CIED) (Centro para la Educación Intercultural y el Desarrollo de la Universidad de Georgetown) junto con 18 instituciones académicas de los Estados Unidos
Fechas: Mayo 2003 a abril 2008
Fondos: \$50,000,000 (fondos regionales)

PROBLEMAS EDUCATIVOS QUE SE DEBEN ENFOCAR

En Centroamérica y el Caribe, la mayoría de la población rural vive en la pobreza extrema. Demasiados adolescentes prometedores y adultos trabajadores carecen de la educación y capacidades necesarias para competir de manera efectiva en la economía global actual. Aunque se han logrado importantes avances respecto al acceso de los pobres a la educación primaria y secundaria, los recursos para después de la secundaria siguen siendo escasos, especialmente para las poblaciones desatendidas y marginadas.

RESPUESTA ACTUAL DE USAID

Con el respaldo financiero de USAID, el Georgetown University Center for Intercultural Education and Development (CIED) (Centro para la Educación Intercultural y el Desarrollo de la Universidad de Georgetown) ha administrado programas de intercambio internacional durante más de 20 años. Bajo el actual acuerdo cooperativo firmado en el 2003, el programa de la Cooperative Association of States for Scholarships (CASS) (Asociación Cooperativa de Estados para Becas) trabaja directamente para desarrollar una capacidad humana local y promover el desarrollo rural sostenible en

Centroamérica, México y el Caribe a través de la combinación de la capacitación técnica para bachilleres y capacitación profesional a corto plazo para profesionales rurales. El programa CASS está dirigido a individuos con desventajas sociales y económicas, incluyendo minorías étnicas, mujeres campesinas y personas con discapacidades, para brindarles capacitación técnica que les permita llevar vidas plenas y productivas.

OBJETIVO DEL PROGRAMA

El objetivo primordial del programa CASS es crear capacidad humana para el desarrollo rural, apoyando el OE de USAID/El Salvador “expandir el acceso y las oportunidades económicas a familias rurales pobres”. Para lograr este objetivo, el programa CASS trabaja directamente con las Misiones de USAID y con una fuerte red de institutos (técnicos de educación superior) y universidades que brindan educación técnica, capacitación y preparación en liderazgo a jóvenes y líderes de las comunidades rurales más pobres de la región.

Más allá de la formación individual, el objetivo del CASS es impulsar el desarrollo de personas que se van a convertir en agentes de cambio, personas comprometidas que van a compartir sus

conocimientos y habilidades y que van a provocar un impacto económico y social fuerte y positivo dentro de su comunidad. Cada uno de los participantes del CASS regresa a casa con una nueva preparación técnica y académica que le permite continuar creciendo profesionalmente, compartir los beneficios de su preparación con otras personas y contribuir positivamente al desarrollo de su país.

ACTIVIDADES

El programa CASS ofrece dos tipos de becas: becas de capacitación a corto plazo para profesionales de áreas rurales tales como maestros de educación primaria, gerentes de micro-empresas y trabajadores de la salud; y, becas de dos años de capacitación técnica y de liderazgo para jóvenes en las áreas rurales.

La capacitación se lleva a cabo en instituciones (técnicas, de educación superior) y Universidades en los Estados Unidos que han sido preparados por el programa para responder a las necesidades específicas académicas y personales de los estudiantes CASS. Las áreas de estudio se determinan a través de una evaluación anual general de las necesidades de desarrollo y tendencias laborales del país.

En El Salvador, las becas a corto plazo de CASS han sido otorgadas a profesionales de áreas rurales en

todo el país. Estas becas, de seis meses a un año, están enfocadas hacia la lucha contra enfermedades contagiosas a través del fortalecimiento de los sistemas de salud de las zonas rurales, la prevención de la propagación del SIDA entre la población de más alto riesgo, el fortalecimiento de las cooperativas rurales de agricultura, desarrollo de construcciones rurales antisísmicas y el fortalecimiento de la educación primaria rural.

El programa CASS en El Salvador ha otorgado igualmente numerosas becas técnicas de dos años a bachilleres pobres de zonas rurales en áreas de desarrollo claves tales como control de calidad, gerencia industrial, tecnología electrónica, agroempresas para la exportación, gerencia y mercadeo de pequeñas y medianas empresas, y manejo y reclamación de aguas. Durante sus estudios en los Estados Unidos, los estudiantes CASS reciben una amplia preparación técnica. Además, reciben clases de inglés intensivo, hacen prácticas en empresas norteamericanas y llevan a cabo múltiples horas de trabajo voluntario. Los becarios CASS participan en eventos que los involucran con los sistemas sociales, económicos y políticos de los Estados Unidos para que desarrollen sus capacidades de liderazgo y su compromiso con los principios democráticos.

LOGROS OBTENIDOS

El programa CASS ha demostrado un éxito record. Entre 2003 y 2005, el programa otorgó 54 becas de dos años y 115 becas de capacitación profesional a líderes rurales de El Salvador.

En el área de educación primaria rural, CASS ha capacitado 44 maestros de educación primaria de los distritos escolares rurales más pobres de El Salvador, incluyendo maestros de escuelas públicas, campos de refugiados y escuelas comunitarias charter en zonas de conflicto durante la guerra civil. Los alumnos CASS en el área de capacitación de docentes ya están fortaleciendo las escuelas rurales, algunos como directores y otros como especialistas en recursos educativos departamentales rurales.

Los alumnos de capacitación técnica de CASS son ahora gerentes de alto nivel en las industrias locales y muchos ocupan posiciones claves en las organizaciones comunitarias locales y las ONG. Los graduados del programa profesional a corto plazo manejan actualmente cooperativas agrícolas rurales, administrando sistemas de cuidado de salud rurales y ocupan posiciones claves en la lucha contra la transmisión del SIDA, especialmente dentro de las poblaciones de riesgo.

El programa CASS ha sido especialmente eficaz en incluir mujeres, campesinos, indígenas y discapacitados en su programa de intercambio. En términos de empleo, que viene siendo la verdadera medida de éxito de un programa de capacitación, el 92 por ciento de los alumnos de CASS tiene empleo en sus países de origen. Más del 75 por ciento trabaja en un área directamente relacionada con la capacitación recibida en el CASS.

PARTE 3

IMPACTOS, LECCIONES Y PERSPECTIVAS FUTURAS

IMPACTO DE LOS PROGRAMAS EDUCATIVOS DE USAID

Las actividades apoyadas por USAID han contribuido de manera significativa al progreso del sector educativo de El Salvador entre el 2000 y el 2005, especialmente en las áreas geográficas donde se han concentrado directamente los programas. En general, en 2003, cerca de 150,000 niños y niñas se vieron beneficiados en las escuelas favorecidas por los programas de educación básica apoyados por USAID (indicador de desempeño de toda la Agencia).

Los resultados y logros más importantes son los siguientes:

- Para junio 2005, aproximadamente 250,000 niños y niñas rurales menores de 6 años estaban recibiendo mejores servicios educativos y cuidados parvularios
- y había mejorado el desempeño académico de 43,500 niños y niñas en 250 escuelas rurales.
- Más de 1,500 educadores no formales y maestros de escuela fueron capacitados en metodologías mejoradas de educación y cuidado de menores, lo que resulta en que 25,000 niños y niñas son mejor atendidos.
- La asistencia de USAID respecto a la educación de menores resultó en un nuevo currículo para la educación infantil y parvularia (formal y no formal) para niños y niñas de 0 a 6 años, el cual será implementado en las escuelas públicas y centros de cuidado infantil de todo el país en el 2005.
- El apoyo de USAID al Ministerio de Educación (MINED) para que lleve a cabo una investigación sobre políticas con varios actores claves sobre las

Directores y docentes leen teoría y comparten experiencias sobre el mejoramiento de las oportunidades de aprendizaje en las escuelas.



- prioridades de la educación nacional contribuyó al diseño de la nueva agenda educativa nacional.
- USAID contribuyó fuertemente con la administración de escuelas públicas con el apoyo de su socia, la Fundación Empresarial para el Desarrollo Educativo (FEPADE) recomendó una nueva política que promovió que las escuelas pasaran del sistema de dos directores a un solo director. El nuevo sistema canalizó la toma de decisiones y mejoró el manejo de las escuelas.
 - El programa de Social Sector Reform (SSR) (Reforma del Sector Social) jugó un importante papel en el fortalecimiento de las instituciones de capacitación que brindan servicios al MINED, consejerías escolares y mecanismos de control de calidad y capacitación docente. Igualmente ayudó a impulsar el uso de nuevos recursos de aprendizaje e innovaciones en las escuelas.
 - Dentro del programa de Human Capacity Development (HCD) (Capacitación para el Desarrollo), se implementaron 522 cursos de capacitación para cerca de 25,000 participantes de todos los Objetivos Estratégicos (OE) de la Misión, incluyendo diversos sectores. Más del 90 por ciento de estas actividades se llevaron a cabo en El Salvador, reflejando la prioridad otorgada a la capacitación en este país.
 - USAID ha apoyado varias evaluaciones y estudios participativos, incluyendo: (1) una evaluación de la educación básica con los actores claves para definir las prioridades del sector educativo, y (2) un estudio sobre retos de equidad educativa que analiza la distribución de recursos a diferentes grupos socioeconómicos. Estos procesos han ayudado a trazar la política educativa, lo cual se demuestra con el interés actual del gobierno por mejorar los niveles de lectura, escritura y matemáticas y garantizar el gasto equitativo en educación.
 - El programa CERCA (por sus siglas en inglés Compromiso Cívico para la Reforma de la Educación en Centroamérica), que promueve la investigación coordinada y participación estratégica de actores claves en toda la región, ha demostrado el nivel en que la participación local mejora la calidad educativa y ha puesto en evidencia los factores que promueven o impiden dicha participación. El programa también ha demostrado que el Reporte Escolar puede ser utilizado para comprometer positivamente a escuelas y comunidades para incrementar la calidad educativa. Esto ha inspirado a actores claves a nivel escolar y nacional en cinco países y los ha llevado a comprometerse a trabajar juntos para crear condiciones efectivas de participación local efectiva.

- El programa SAGE (por sus siglas en inglés Estrategias para el Avance en la Educación de la Niña) logró colocar la educación de niñas en la agenda nacional. A través de sus nexos con importantes medios de comunicación, incluyendo un diario líder y emisoras de radio, SAGE atrajo la atención nacional sobre este tema y obtuvo apoyo considerable del sector privado.
- A través del CASS (por sus siglas en inglés Asociación Cooperativa de Estados para Becas) muchos jóvenes, mujeres, discapacitados y profesionales de áreas rurales, asisten a programas de capacitación y regresan a El Salvador y otros países latinoamericanos listos para aplicar sus nuevos conocimientos y preparación para mejorar la educación, empujar la economía y convertir sus comunidades en lugares mejores para vivir.

LECCIONES APRENDIDAS/MEJORES PRÁCTICAS

1. **La participación es valiosa en el diseño de un proyecto.** Las actividades manejadas por el programa EXCELL (Excelencia en Educación en el Aula a Nivel Local), para obtener información proveniente de actores claves resultaron invaluable para lograr un mejor diseño del proyecto. El solo hecho de presentar EXCELL a varios niveles del personal del Ministerio de Educación contribuyó a lograr un mejor

diseño estratégico y se logró obtener una mejor voluntad para su desarrollo. Por un lado es importante que los participantes se involucren en el diseño, pero por el otro, es igualmente importante respetar niveles existentes de autoridad y canales de comunicación. La comunicación abierta y frecuente, los roles y las responsabilidades bien establecidas y la creación de consenso a todos los niveles de autoridad, minimizan los conflictos y malentendidos.

2. **Es también valioso involucrar actores claves de la comunidad.**

Involucrar miembros de la comunidad en reflexiones críticas y constructivas para identificar problemas en sus escuelas y en el sector educativo puede estimular la acción a niveles local y nacional.

3. **Las estructuras gerenciales deben ser eficientes.**

La estructura gerencial de EXCELL fue diseñada para ampliar al máximo la participación de varias organizaciones para que así pudieran contribuir con su experiencia y especialización. Sin embargo, esto hizo que el manejo de proyecto fuera en cierta forma engorroso. El diseño de proyectos debe garantizar una línea clara de manejo, responsabilidad y canalización de los recursos para cada una de las tareas y actividades, teniendo en cuenta las prácticas individuales y las fortalezas de cada institución.

4. **Los “círculos de reflexión” de desarrollo profesional se deben considerar como herramientas para fortalecer la labor del**



El Director de la Misión USAID, Mark Silverman (derecha) presenta partes destacadas del programa mientras lo observan la Primera Dama de El Salvador, Ana Ligia Mixco de Saca, la Ministra de Educación, Darlyn Meza, y el Ministro de Salud, José Guillermo Maza.

director, y en esta forma contribuyen al mejoramiento de los niveles de lectura, escritura y capacidad de pensamiento de los niños y niñas campesinas. En EXCELL, los círculos de reflexión eran reuniones regulares de pequeños grupos de directores, en las que los participantes comparten experiencias y reflexionan sobre la aplicación de nuevos conocimientos y teorías en sus escuelas. Estos círculos se consideraban oportunidades claves de interacción entre directivos. Pese a algunos problemas ocasionales para efectuar las reuniones, los resultados fueron positivos. En algunos casos, los círculos siguen funcionando aún después de la terminación del proyecto.

5. **La participación directa de docentes y asesores pedagógicos fortalece la calidad de los programas escolares.** Otra de las lecciones primordiales de EXCELL es que la capacitación, como estrategia de fortalecimiento institucional debe llevarse a cabo bajo un enfoque coordinado y a distintos niveles simultáneamente. Esto presenta una alternativa al modelo tradicional de capacitación en cascada, según el cual la información pasa a través de varios niveles antes de llegar al maestro. En este nuevo proceso se logra integrar antes de varios niveles (docentes, directores, supervisores y asesores) en el mismo ejercicio de capacitación. Esta participación directa ayuda a garantizar que todos reciben la misma información y logran hacer sus propios aportes para la acción y cooperación.

6. **El momento oportuno para la capacitación es un elemento importante para el éxito de cualquier programa de desarrollo profesional.** Nuevamente, a partir de la experiencia aportada por EXCELL, tanto el MINED como USAID deben escoger el momento adecuado para impartir la capacitación profesional. Si la capacitación se lleva a cabo durante horas regulares de trabajo se interrumpen las tareas y el tiempo en la escuela. Durante los fines de semana o vacaciones escolares se le quita tiempo a la agenda personal del profesional. Dada la necesidad de desarrollo del profesional docente, el apoyo técnico futuro que se le brinde al MINED debe incluir planes para distribuir el tiempo de entrenamiento a lo largo del año escolar, con miras a no afectar el tiempo de instrucción o personal del docente.

7. **La asistencia técnica a nivel escolar es un mecanismo efectivo de seguimiento de la capacitación.** Aunque es efectivo, este elemento no es fácil de implementar. Es costoso y resulta difícil brindar asistencia técnica a cada escuela.

8. **Las evaluaciones participativas e investigaciones en educación y el uso de resultados para generar diálogo público, son parte de una estrategia útil para influenciar las políticas y programas de educación.** Existen dos tipos de enfoque. Los investigadores pueden definir los problemas y solicitar a los actores claves que interpreten los resultados. De manera alter-

nativa, los que elaboran las políticas pueden definir los problemas y trabajar de manera conjunta con los consultores y beneficiarios para tratar de encontrar las soluciones. El momento indicado y el contexto socio-político se deben tener en cuenta para determinar el enfoque más efectivo.

9. **Fortalecer la capacidad local para contribuir con el impacto sostenido de los programas puede ser una estrategia eficaz en diferentes tipos de actividades.** En EXCELL, por ejemplo, se capacitaban investigadores locales en los sectores gubernamentales y no gubernamentales para conducir investigaciones sobre calidad como parte del proceso investigativo. Es importante llegar a un acuerdo con las contrapartes del gobierno para que autoricen al personal para que dedique suficiente tiempo a estos procesos.

10. **La capacitación debe ser diseñada para responder a una necesidad local, que a su vez ayude a garantizar un impacto duradero.** Los programas de HCD fueron pioneros en muchos conceptos que más adelante fueron calificados por USAID como prácticas recomendables. Dentro de los programas de capacitación en El Salvador, en los años 80s y 90s, se reconocieron ampliamente conceptos tales como la evaluación general de necesidades y la capacitación para números importantes de participantes.

11. **El éxito de la capacitación en gran medida depende del compromiso de las instituciones y participantes por crear un cambio.** El diseño de la capacitación, los participantes y el apoyo de seguimiento deben ser desarrollados por quienes brindan la capacitación, en coordinación con los participantes, sus supervisores inmediatos y USAID. El enfoque integrado ayuda a garantizar su futura aplicación a nivel institucional. Los participantes de los programas de capacitación tienen mayor probabilidad de aplicar exitosamente lo que han aprendido en el programa si cuentan con el apoyo de sus supervisores y de la institución. Todas las partes interesadas deben participar en las diferentes fases del proceso.

12. **El apoyo de líderes sobresalientes ayuda a garantizar el éxito del programa.** Una de las lecciones importantes de SAGE es que la participación de líderes políticos importantes, en este caso la Primera Dama de El Salvador, atrae la atención inmediata sobre al programa a nivel nacional. El hecho de que Lourdes Rodríguez de Flores presidiera cada mesa redonda, hablara en cada sesión y presentara cada ceremonia de premiación constituyó un aporte importante a la credibilidad sobre el tema de la educación de niñas.

13. **Los programas de capacitación se deben revisar y modificar o perfeccionar con base en los resultados de las evaluaciones.** De conformidad con

Clase de primer y segundo grado escriben experiencias de vida.



un programa de evaluación de 2002, CASS introdujo algunas estrategias para la adaptación a nuevas circunstancias y la introducción de lecciones aprendidas. Dichas estrategias incluyen: (1) reducir el número de países atendidos para apreciar mejor el cambio en las prioridades de USAID y las condiciones económicas en América Latina y el Caribe, (2) mejorar la orientación de los talleres, tanto al inicio como al final, para enfocar las necesidades de los estudiantes, (3) solicitar una práctica externa para docentes de primero y segundo grados en historias basadas en la experiencia, para la cual se exige una calificación A, (4) agregar nuevos colegios universitarios comunitarios y áreas de estudio y, (5) aumentar el número de becas para grupos marginados. El monitoreo permanente brinda resultados que pueden conducir a cambios importantes.

14. Los grupos nacionales de un país pueden brindar apoyo tangible a los esfuerzos de desarrollo local en su país de origen. El programa ALCANCE contribuyó con una forma sistemática y coordinada para que los nacionales establecidos en los Estados Unidos pudieran apoyar el desarrollo de programas en su país. Al tener conocimiento sobre el contexto y las necesidades, los salvadoreños exitosos en el exterior pueden ayudar a mejorar la educación y otros servicios en su país de origen. De igual forma, los inmigrantes de otros países pueden desear contribuir con sus países de origen de manera similar.

15. La participación del sector privado en el desarrollo de iniciativas puede ser importante para conseguir recursos y apoyo político. El apoyo del sector privado contribuye al éxito de muchos de los proyectos (ALCANCE, SAGE, EXCELL, EDIFAM, CETT). La donación de libros de cuentos, materiales, tiempo de transmisión al aire y dinero en efectivo extendieron el impacto de cada programa. Igualmente, la participación del sector privado ayudó a forjar nuevas relaciones y a generar más apoyo dentro del mismo sector privado.

16. La formación de equipos puede ser un factor clave para generar confianza y posibilidades de éxito de proyectos grandes y complejos. Al iniciarse EDIFAM, había una gran falta de comunicación y coordinación entre las organizaciones del sector público y el sector privado que trabajaban en el área de la educación inicial y parvulario (ECCE). La primera fase del proyecto hizo gran énfasis en la formación de equipos y el desarrollo de una visión conjunta, la cual puso las bases para un programa exitoso. La cohesión resultante resultó en una mejor calidad y mayor cobertura de los servicios nacionales de ECCE.

17. La formación de un comité Consultivo ha sido una estrategia exitosa para mantener apoyo político a alto nivel y un círculo de realimentación para las intervenciones del proyecto. En el caso de EXCELL, un comité de educación

nacional y expertos en desarrollo se reunía regularmente para discutir la teoría y aplicación práctica de los enfoques implementados en las escuelas. Sus conclusiones permanentes ayudaron a enriquecer las intervenciones y anexarlas al diálogo nacional de políticas educativas.

18. Establecer alianzas entre gobiernos nacionales y locales, organizaciones no gubernamentales (ONG), actores comunitarios claves, medios de comunicación y el sector privado puede ser una estrategia exitosa para crear conciencia y colocar en la agenda política temas tradicionalmente abandonados. Con EDIFAM, se implementaron dos campañas ECCE, con la participación del despacho de la Primera Dama, ONG, Sesame Workshop, UNICEF, los Ministerios de Salud y Educación y actores claves locales. Igualmente se logró desarrollar el nuevo currículo para preescolar y parvularia con la participación de estos y otros entes decisorios importantes. Las alianzas establecidas a través de estos procesos ayudaron a generar un compromiso político y social para ECCE.

19. Al fortalecer la capacidad local, los especialistas deben trabajar de manera conjunta con los profesionales locales para introducir nuevas prácticas. A través de los distintos proyectos, un tema importante consistía en la manera de respetar y fortalecer los planes e intervenciones educativos nacionales y utilizar expertos locales e igualmente beneficiarse de expertos, ideas y enfoques externos que

han demostrado su eficacia en otros contextos. Mantener el diálogo permanente con contrapartes nacionales, alcanzar un consenso sobre las prioridades y actividades necesarias y crear equipos de expertos nacionales e internacionales fueron claves para lograr este equilibrio. Con este enfoque, se pueden introducir nuevas prácticas para fortalecer la capacidad local.

20. El papel del investigador externo se debe determinar cuidadosamente con base en factores de tiempo y contexto. Un consultor técnico/investigador externo puede servir como complemento al aporte y liderazgo local al desarrollar nuevas políticas educativas, ya sea para introducir nuevos conceptos o construir; participar en el trazado de diseños de investigación, utilizar métodos de investigación especializados para procesar información e interpretar resultados, contribuir a la capacidad de desarrollo nacional o intercambiar puntos de vista con base en la experiencia. El papel que juegan estos investigadores se debe analizar cuidadosamente y definir desde el principio con las contrapartes nacionales.

21. Los paradigmas cambian lentamente. Para lograr un cambio, generalmente es necesario iniciar un proceso en el que la gente reflexione y evalúe críticamente sus paradigmas actuales. Es de gran utilidad contar con perspectivas divergentes con el fin de tener cuestionamientos sanos de suposiciones profundas y para considerar varias ideas. Dentro del

contexto político y social, es bueno luchar por esta apertura siempre que sea posible (mientras que se alejen de las discusiones ideológicas y se concentren en los puntos de vista comunes). Se debe dedicar suficiente tiempo a la discusión, organización de ideas, creación de consenso y toma de decisiones conjunta.

PERSPECTIVAS DEL SECTOR EDUCATIVO EN EL SALVADOR

Cuando el candidato presidencial Elías Antonio Saca ganó las elecciones nacionales en marzo de 2004, inmediatamente nombró una nueva Ministra de Educación que iniciara el Plan 2021, el plan educativo nacional a largo plazo. Este plan se diseñó con la visión de establecer un plazo suficiente para lograr resultados, conservar el entusiasmo independientemente de los cambios en el gobierno y establecer objetivos que coincidieran con la celebración de los 200 años de Independencia del país. Con el Plan de Reforma Educativa de 10 Años que termina en el 2005, la nueva Ministra reunió varios actores claves para establecer objetivos nacionales más allá del programa Educación para Todos (por sus siglas en inglés EFA), el cual se convirtió en el vehículo global por medio del cual se están manejando los temas de educación y alfabetización.

Como paso siguiente hacia el ambicioso

Plan 2021, el MINED desarrolló un plan a cinco años para hacer seguimiento a las preocupaciones educativas del Ministro anterior, el cual planteaba la calidad y equidad educativas como responsabilidad de todos.²¹ El Plan 2004–2009 tiene la intención de producir un cambio a todos los niveles de la educación. Por ejemplo, se van a lograr cambios en los grados iniciales a través de una serie integrada de modelos de aprendizaje de lectura y escritura, incluyendo la enseñanza del inglés como segunda lengua en las escuelas públicas. La tecnología también es pilar fundamental en el proceso educativo para preparar a El Salvador para competir en la economía global.

Se lanzó una campaña nacional de investigación para animar la participación y reconocimiento de todos los salvadoreños, incluyendo los que viven en el exterior. Se presentó un informe de los resultados a una Comisión Presidencial, la cual utilizó la información para diseñar un Plan de 17 años para 2005–2021. La implementación y seguimiento del plan están siendo coordinados por el MINED a través de una red de instituciones que incluye ONG, universidades, empresas y otros actores claves.

FUTURAS DIRECTRICES PARA USAID/ EL SALVADOR²²

La educación es uno de los factores más importantes para el éxito económico

²¹ Este esfuerzo se concentró en mejorar las políticas educativas y la coordinación de donantes con programas para elevar el nivel promedio educativo de la población y reducir las brechas entre las regiones y los grupos socioeconómicos y entre las escuelas de los sectores público y privado. Los esfuerzos siguen impulsando a los ciudadanos a participar en la sociedad moderna e incorporar a los padres de familia y las comunidades en el proceso educativo para niñas y niños.

²² La información referente a nuevos programas en esta sección reflejan el estado del programa en agosto 2005.

futuro de El Salvador. Con creciente competitividad y globalización, El Salvador debe fortalecer su sistema de educación básica para que los niños y niñas terminen la educación primaria con las capacidades necesarias para continuar en la escuela y/o unirse a la fuerza de trabajo. Los menores deben igualmente desarrollar los conocimientos cívicos y sociales para vivir en una sociedad democrática.

¿Cuáles son esas competencias básicas? Durante las actividades de investigación y diálogo participativos descritos en este informe (ver Sección II, Diagnóstico Participativo e Investigación), los actores claves identificaron aprender a leer y escribir como una de las mayores prioridades. Mas allá del aprendizaje de lenguaje y matemáticas básicas, dichos grupos identificaron competencias académicas mejoradas, tales como el pensamiento de más alto orden,²³ el trabajo en equipo y el estudio de la tecnología de la información. El plan educativo estratégico del gobierno, Plan 2021, refleja algunas de estas prioridades.

Durante el 2004 y 2005, USAID/El Salvador, en un trabajo conjunto con el MINED, desarrolló un Plan País a cinco años y un programa de educación detallado de apoyo directo al Plan 2021. Bajo el Objetivo Estratégico (OE), “Invertir en la Gente: Gente más Sana, Mejor Educada”, USAID menciona como puntos importantes la asistencia técnica para fortalecer las capacidades geren-

ciales del MINED, las políticas educativas de preescolar y primaria, la formación de docentes, desarrollo de materiales, tecnologías de aprendizaje con computadores y redes de escuelas rurales. Más específicamente, el plan de programa educativo 2005–2009 de USAID/El Salvador fue diseñado para cumplir con cuatro objetivos principales.

(1) Mejorar las oportunidades de educación a través de capacitación de docentes en métodos innovadores para la enseñanza de la lectura y la escritura, evaluación continua del aprendizaje y desarrollo de las competencias cívicas y sociales.

El programa del MINED para mejorar la enseñanza de lectura y escritura en las escuelas primarias, COMPRENDO, será fortalecido a través de varios programas. Se van a diseñar módulos, redactados y validados como parte del nuevo sistema de capacitación de docentes en servicio, con el fin de mejorar los conocimientos de los educadores en lenguaje y didáctica y para prepararlos mejor para que desarrollen las competencias básicas de sus estudiantes y para que puedan monitorear sus progresos. Otros módulos que van a ser desarrollados van a preparar los maestros para estimular la formación cívica y social de los alumnos. Todos los módulos van a formar parte de un sistema de acreditación como incentivo para que los educadores sigan creciendo profesionalmente. Además, se van a

²³ En la taxonomía de Benjamín Bloom sobre los niveles de cuestionamiento para establecer marcos educativos, análisis (ver modelos y organizar las partes), síntesis (usar ideas viejas para crear nuevas o establecer generalizaciones), y evaluación (comparar y discriminar entre las ideas) son generalmente consideradas habilidades de pensamiento de alto orden.

desarrollar los cuadernillos de trabajo para niños y niñas de 1 a 6 años y el material informativo para las familias. Algún material de apoyo ya ha sido elaborado para ser utilizado en los programas CETT y EXCELL mencionados anteriormente. Se va a desarrollar material para los padres como una extensión del programa Escuela de Familia, un componente del programa EDIFAM de USAID.

Además, debido a la creciente presión global por conocimientos de computación y la necesidad de buscar maneras de actualizar las capacidades de los docentes en una base regular sin sacarlos de las aulas, USAID va a explorar nuevas estrategias para preparar maestros para que obtengan información a través del computador. Se pueden desarrollar e introducir cursos cortos con auto-evaluación. Se van a buscar alianzas con el sector privado para apoyar esta iniciativa.

(2) Mejorar la calidad y eficiencia de la educación básica a través del fortalecimiento de la capacidad de las escuelas rurales para planear, coordinar y evaluar sus propios progresos.

Se les brindarán recursos a las escuelas para apoyar el desarrollo profesional y el aprendizaje de los estudiantes. "Rincones de aprendizaje" van a ser establecidos para los estudiantes. Se van a brindar a los maestros pautas y recursos didácticos. Los educadores y directores van a recibir asistencia en la planeación, coordinación y evaluación de los programas educativos a

nivel escolar. Se les va igualmente a asistir en el desarrollo de Reporte Escolar (SRC) para guiar la comunidad escolar a evaluar y monitorear sus retos y logros y para tomar acciones concretas para mejorar el aprendizaje de los alumnos.

(3) Establecer alianzas con el sector privado nacional e internacionalmente para contribuir a mejorar la calidad de la educación primaria, especialmente para la enseñanza de la lectura y la escritura.

Para complementar las intervenciones patrocinadas por USAID, ésta trabajará conjuntamente con el MINED para obtener un mayor nivel de donaciones privadas domésticas e internacionales para la educación. La meta será identificar posibles socios, incluyendo empresas sin fines de lucro, ONG, fundaciones, asociaciones del país de origen y remesas privadas. Las alianzas se van a buscar dentro y fuera de El Salvador para obtener tecnología, bibliotecas, libros de texto y materiales para educadores y estudiantes.

(4) Aumentar la capacidad del MINED para analizar e informar sobre la eficacia, efectividad y equidad de las inversiones en educación.

Se va a impartir asistencia técnica a largo y corto plazo para fortalecer e institucionalizar el análisis financiero y la capacidad de planeación. Este tipo de asistencia debe fortalecer la capacidad del Ministerio para planear y ejecutar presupuestos, usar recursos existentes y, por lo tanto, justificar el aumento de

asignaciones en el presupuesto nacional. USAID planea introducir nuevas metodologías y herramientas para mejorar los análisis económicos y de costo-beneficio y evaluación de programas, los cuales van a contribuir con la habilidad del MINED para tomar decisiones más informadas sobre la mejor manera de asignar sus escasos recursos. Por ejemplo, una iniciativa de “Cuentas Nacionales de Educación” puede ayudar al MINED a identificar y analizar las diferentes fuentes de apoyo del sector educativo y utilizar estos datos para mejorar las decisiones sobre planes, presupuestos, gerencia financiera y desarrollo de políticas. Se van a llevar a cabo actividades dentro del marco de mejoramiento de las inversiones del sector social y por lo tanto, se buscará fortalecer la coordinación y colaboración entre el MINED y el Ministerio de Salud hacia este objetivo común.

Se van a implementar programas de actividades bajo tres acuerdos de cooperación separados. Un acuerdo de cooperación es con la Fundación Empresarial para el Desarrollo Educativo (FEPADE), la promotora del programa CETT desde 2002. Bajo este nuevo acuerdo, el programa CETT será extendido a 500 escuelas primarias rurales. Otro acuerdo de cooperación se firmó con EQUIP2.²⁴ Este acuerdo, el cual va a ser implementado por la Academia para el Desarrollo Educativo, va a prestar asistencia en el mejoramiento de la inver-

sión en educación, trabajando directamente con la unidad de planeación del MINED, y ayudará a desarrollar e implementar medidas de competencia y SRC en las mismas 500 escuelas primarias rurales. Un tercer acuerdo, bajo la Global Development Alliance (GDA) (Alianza Global para el Desarrollo), esta titulado “Bienvenidos a la Escuela Asociada: Crear una Alianza para Mejorar la Efectividad de la Educación en El Salvador Rural”. Este programa de tres años (octubre 2005 a septiembre 2008) pretende mejorar el aprendizaje y reducir la deserción y repetición en los primeros años de la escuela primaria (jardín infantil a tercer grado). Save the Children es el principal socio para este acuerdo. Importantes socios, incluyendo Alimentos Kraft, Scholastics y el Foster City School District de San Mateo, van a brindar apoyo financiero, libros, donaciones en especie de materiales y servicios y asistencia técnica.

A través de este plan, el programa educativo de USAID va a alcanzar casi un cuarto de las escuelas primarias en 7 de los 14 departamentos de El Salvador; situadas en las municipalidades más pobres. Un total de 500 escuelas, 3,000 docentes y directivos y 100,000 niños y niñas se espera que se beneficien del programa.

²⁴ Programa de Mejoramiento de la Calidad Educativa: Políticas, Sistemas y Gerencia (2003–2008) Educational Quality Improvement Program: Policy, Systems, and Management (2003–2008).

LECTURAS SUGERIDAS

Para mayor información sobre EDIFAM (Educación Inicial a través de la Familia), ver los siguientes informes y sitios web:

- EDIFAM-EI Salvador (Sistemas Internacionales de Educación). N.d. EDIFAM hoja de hechos. Disponible en ies.edc.org/projects/elsalvador.htm.
- *EDIFAM: Informe Final. 2002. Disponible en www.mccneb.edu/elsalvador/EDIFAM%20Final%20Rpt%20Barb.doc.*
- EDIFAM portada (www.mccneb.edu/elsalvador).
- EQUIPI/EDIFAM portada (www.equip123.net/webarticles/anmviewer.asp?a=293&z=16).
- www.equip123.net/equip1/edifam/default.htm

Para mayor información sobre EXCELL (Excellence in Classroom Education at the Local Level), ver los siguientes informes y sitios web:

- *Equidad, Calidad Educativa y Desarrollo en El Salvador. Proyecto (EQUIPI)* Disponible en www.equip123.net/equip1/excell/docs/Equidad.zip.
- EXCELL. 2003. Presentación en español. Disponible en www.equip123.net/equip1/excell/docs/exc_brochure.pdf.
- EXCELL portada y boletín de noticias. Disponible en www.equip123.net/equip1/excell/default.htm.

Para mayor información sobre ALCANCE (Community Alliance in Support of Childhood and Its Continuation in Education), ver los siguientes informes y sitios web:

- *Increasing the Impact of Community Remittances on Education in El Salvador* (Pan American Development Foundation). 2005. Disponible en www.dec.org/pdf_docs/PNADE002.pdf
- *Program ALCANCE: A Study Analysis of the Diaspora Community's Interest* (Sarah Gammage and Corrie Drummond). 2004. Washington, D.C.: Pan American Development Foundation. Disponible en www.panamericancommunities.org/_Rainbow/Images/UploadedImages/Viability%20Study%20nov%202004.doc

Para una lista completa de las actividades de capacitación implementadas bajo la actividad de Human Capacity Development (HCD), ver el siguiente informe y sitio web:

- *Informe Final: Human Capacity Development/El Salvador, octubre 1998 a agosto 2002 y Diciembre 2002 a Febrero 2004* (Development Associates, Inc.). 2002. Disponible en www.dec.org/pdf_docs/PDABZ623.pdf

Para mayor información sobre el Programa de Recuperación por Terremotos (ERP), ver el siguiente informe y sitio Web:

- "Earthquake Reconstruction: Overview of Damages" (USAID/El Salvador). N.d. Disponible en www.usaid.gov/sv/er/index.htm

Para mayor información sobre Strategies for Advancing Girls' Education (SAGE), ver los siguientes informes y sitios Web:

- *Strategies for Advancing Girls' Education (SAGE): Informe Final de Actividades SAGE* (Academy for Educational Development). 2002. Disponible en www.dec.org/pdf_docs/PDABX585.pdf
- *Strategies That Succeed, Historias del Proyecto SAGE* (Una serie de 10 artículos, Nos. 9 y 10 sobre El Salvador). 2002. Disponible en www.dec.org/pdf_docs/PNACS003.pdf y <http://www.aed.org/ToolsandPublications/upload/009%20SAGE%20Success%20EI%20Salvador.pdf>

Para mayor información sobre Centers of Excellence for Teacher Training (CETT), ver los siguientes informes y sitios web:

- *Centers of Excellence for Teacher Training (CETT): A Summit of the Americas Initiative Information Packet* (Creative Associates International, Inc.). 2003. Disponible en www.dec.org/pdf_docs/PNACY696.pdf
- FEPADE, or Business Foundation for Educational Development, portada (www.fepade.org.sv).
- INMED portada (www.inmed.org).

Para mayor información sobre Civic Engagement for Education Reform in Central America (CERCA), ver el siguiente sitio Web:

- Academy for Educational Development CERCA portada (www.aed.org/Projects/cerca.cfm).

Para mayor información sobre Cooperative Association of States for Scholarship (CASS), ver los siguientes informes y sitios web:

- *An Evaluation of the Cooperative Association of States for Scholarships Program (1994–2001)* (Aguirre International). 2002. Disponible en www.dec.org/pdf_docs/PDABZ325.pdf
- Georgetown University CASS portada (www.georgetown.edu/CIED/cass.html).

Contrato # HNE-00-00-00038-00 LAC Task Order #26

Esta publicación fue elaborada para la revisión de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional. Fue preparada por Creative Associates International, Inc. y Development Service Group, Inc. Las opiniones expresadas en esta publicación no corresponden necesariamente a las opiniones de Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional o del Gobierno de los Estados Unidos.

PN-ADC-371

**AGENCIA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA PARA
EL DESARROLLO INTERNACIONAL**

1300 Pennsylvania Avenue, NW

Washington, DC 20523

Tel: 202-712-0000

Fax: 202-216-3524

www.usaid.gov